



BOSNA I HERCEGOVINA
URED ZA RAZMATRANJE ŽALBI
Filijala/Podružnica Mostar

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РАЗМАТРАЊЕ ЖАЛБИ
Филијала Мостар

Broj: JN2-03-07-1-2301-7/20
Mostar, 08.10.2020. godine

Ured za razmatranje žalbi BiH, Podružnica Mostar, rješavajući po žalbi ponuditelja TEVE VARNOST ELEKTRONIKA d.o.o. Visoko, žalba broj 0078-KH-2020 od 24.08.2020. godine koja je izjavljena na Tendersku dokumentaciju broj: 06-11-1002-2/20 od 13.08.2020. godine, za predmet nabave: Nabava i isporuka vatrogasnih zaštitnih kaciga, ugovornog tijela Kantonalna uprava civilne zaštite KS, na temelju članka 93. stavak (7), 104. i članka 111. stavak (1) točka d) Zakona o javnim nabavama ("Službeni glasnik BiH" broj: 39/14) na sjednici vijeća I održanoj 08.10.2020. godine, donosi

RJEŠENJE

1. Žalba se usvaja.
2. Poništava se Tenderska dokumentacija broj: 06-11-1002-2/20 od 13.08.2020. godine, kao i Izmjena Tenderske dokumentacije broj: 06-11-1531-4.1/20 od 25.08.2020. godine, zajedno s Obavijesti o nabavi koja je objavljena na Portalu javnih nabava broj: 282-1-1-52-3-26/20 od 13.08.2020. godine i Ispravke obavijesti broj 282-1-1-52-8-29/20 od 25.08.2020. godine.
3. Usvaja se zahtjev za povrat uplaćenih sredstava na ime naknade za pokretanje žalbenog postupka u iznosu od 2.000,00 KM.

Obrazloženje

Kantonalna uprava civilne zaštite KS, (u daljem tekstu: Ugovorno tijelo), je pokrenulo otvoreni postupak za predmet nabave: Nabava i isporuka vatrogasnih zaštitnih kaciga, za koju je obavijest o nabavi objavljena na Portalu javnih nabava broj: 282-1-1-52-3-26/20 od 13.08.2020. godine i Ispravku obavijesti broj 282-1-1-52-8-29/20 od 25.08.2020. godine. Žalitelj je izjavio žalbu ugovornom tijelu na Tendersku dokumentaciju broj: 06-11-1002-2/20 od 13.08.2020. godine. Ugovorno tijelo žalbu uz izjašnjenje prosljeđuje ovome tijelu, kod koga je zaprimljena dana 02.09.2020. godine, a uplata naknade za pokretanje žalbenog postupka, izvršena je dana 16.09.2020. godine.

TEVE VARNOST ELEKTRONIKA d.o.o. Visoko (u daljem tekstu: Žalitelj) navodi kako izjavljuje žalbu Tendersku dokumentaciju u vezi pokrenutog otvorenog postupka za nabavu robe - Nabava i isporuka vatrogasnih zaštitnih kaciga, zbog povrede odredbi postupka iz Zakona o javnim nabavama, zbog pogrešno ili nepotpuno utvrđenog činjeničnog stanja i pogrešne primjene materijalnog prava iz Zakona o javnim nabavama ili podzakonskih akata.

Žalitelj nadalje konstatira nakon uvida u predmetnu Tendersku dokumentaciju evidencijskog broja nabave 06-11-1531-2/20, da Ugovorno tijelo nije pravilno izvršilo izradu tenderske dokumentacije u smislu njene preciznosti nedosmislenosti i usklađenosti kao cjeline odnosno određenosti Tehničke dokumentacije pa se onemogućava provedba postupka na stvarnoj konkurentskoj osnovi. Žalitelj taksativno navodi pojedine dijelove iz tenderske dokumentacije odnosno tehničke dokumentacije koji su nepotpuni, neprecizni ili kod koji se postavljaju ograničenja, a za ista ne postoji opravdana svrha i istovremeno predlaže izmjene.

1. Pod točkom 1.5. tenderske dokumentacije Ugovorno tijelo navodi da je period na koji se zaključuje ugovor 120 dana dok iz ostale tenderske dokumentacije proizlazi da je period izvršenja ugovora 60 dana, tj. period isporuke robe. Također u nacrtu ugovora nema na koji se period zaključuje ugovor tako da je po ovom pitanju tenderska dokumentacije nepotpuna i kontradiktorna.
2. Točkom 3.1 tenderske dokumentacije propisan je način dostavljanja dokaza iz članka 45. Zakona. Ugovorno tijelo propisuje: „dokazi koje je dužan dostaviti izabrani ponuditelj moraju sadržavati potvrdu **da je u momentu predaje ponude ispunjavao uvjete koji se traže tenderskom dokumentacijom**“.

U daljem tekstu se navodi: „**Dokazi koje dostavlja izabrani ponuditelj ne mogu biti stariji od tri mjeseca, računajući od momenta predaje ponude**“.

Radi se o apsolutnoj proturječnosti u tenderskoj dokumentaciji, što predstavlja apsolutno bitnu povredu Zakona u smislu odredbi članka 103. Zakona. Naime, Zakonom, niti podzakonskim aktima, nigdje nije propisano da dokazi koje je dužan dostaviti izabrani ponuditelj moraju sadržavati potvrdu da je u momentu predaje ponude ispunjavao uvjete koji se traže tenderskom dokumentacijom. Jedine zakonske odredbe koje definiraju uvjete i način dostavljanja dokumentacije iz članka 45. Zakona su članak 45. stavak (2) koji definira da dokumente dostavlja izabrani ponuditelj i članak 72. stavak (3) točka a) koji propisuje da ta dokumenta ne mogu biti starija od tri mjeseca od dana predaje ponude.

Nesporno je također da je ovakvim postupanjem Ugovorno tijelo prekršilo odredbu članka 44. stavak (3) Zakona o javnim nabavama kojim je propisano da postavljeni uvjet ne smije imati ograničavajući karakter na konkurenciju i da uvjeti moraju biti jasni i precizni.

Po ovom pitanju postoji i jasan stav zauzet u rješenju URŽ-a br. JN2-02-07-1-2509-6/19 od 31.10.2019. godine, je osim nezakonitosti istih i realno ne ostvarim obzirom na način izdavanja potvrda od strane nadležnih tijela.

Znači apsolutno je nejasno, kako će dokument star tri mjeseca (računajući od dana predaje ponude) sadržavati potvrdu da je ponuditelj u momentu predaje ponude ispunjavao uvjete?

3. Uvjet koji su propisan točkom 3.3. pod a) tenderske dokumentaciju (tehnička i profesionalna sposobnost) nije u skladu sa Zakonom i Naputkom, te se u daljem tekstu obrazlaže činjenično stanje u vezi sa tim. Naime, točkom 3.3. pod a), kao uvjet tehničke i profesionalne sposobnosti traži se da ponuditelji imaju uspješno iskustvo u realizaciji **najmanje tri izvršena ugovora** čiji je predmet nabave **isporuka vatrogasne zaštitne kacige**, ukupne vrijednosti izvršenih ugovora u visini najmanje 20.000,00 KM bez PDV-a. Ovako postavljen uvjet je u suprotnosti sa člankom 44. stavak (3) Zakona o javnim nabavama kojim je propisano da uvjeti za kvalifikaciju moraju biti srazmjerni predmetu nabave **i u skladu sa njim**. Člankom 7. stavak (4) točka a) Naputka za pripremu modela tenderske dokumentacije i ponuda je definirano kada se smatra da je ovaj uvjet u skladu sa predmetom nabave, odnosno u vezi sa predmetom nabave, te je propisano slijedeće: „**smatra se da je uvjet u vezi sa predmetom nabave, odnosno grupom predmeta nabave, ako**

se traži dokaz o izvršenju istog ili sličnog, odnosno istih ili sličnih ugovora kao što je predmet nabave, odnosno lot“. Nezakonitost zahtjeva postavljenog u tenderskoj dokumentaciji se ogleda u tome što Ugovorno tijelo propisuje da ponuditelji moraju imati uspješno iskustvo u realizaciji ugovora koji je za predmet imao isključivo **isporuka vatrogasne zaštitne kacige**, što je predmet ovog postupka nabave. Ugovorno tijelo je moralo ostaviti mogućnost ponuditeljima da svoje uspješno iskustvo mogu dokazivati i sa izvršenim **sličnim ugovorima** kao što je predmet nabave, te u tom smislu, traži da se izvrše izmjene tenderske dokumentacije na način da se priznaju kao uspješno iskustvo i slični ugovori kao što je predmet nabave, istovremeno definirajući, što se smatra pod sličnim ugovorima. Ovakvim propisivanjem uvjeta Ugovorno tijelo je prekršilo članak 44. stavak (3) Zakona kojim je propisano da postavljeni uvjeti ne smiju imati ograničavajući karakter na konkurenciju i **moraju biti jasni i precizni**, te je i po ovom osnovu tenderska dokumentacija nepotpuna i nezakonita. Žalitelj napominje da je i po ovom pitanju zauzet stav URŽ-a koji potvrđuje osnovanost žalbenog navoda.

4. Žalitelj nadalje ističe kako Nacrt ugovora (aneks XII.) dat u tenderskoj dokumentaciji ne sadrži obavezni dio u smislu odredbe članka 72. stavak 6. Zakona o javnim nabavama, čime je i po ovom osnovu tenderska dokumentacija suprotna materijalnom propisu i nezakonita.
5. U tehničkom dijelu tenderske dokumentacije Aneks VII točka 1. **TEHNIČKA SPECIFIKACIJA VATROGASNIH ZAŠTITNIH KACIGA SA INTEGRIRANOM LAMPOM, Ugovorno tijelo za većinu karakteristika kacige u koloni TRAŽENA FUNKCIONALNOST - VRIJEDNOST (SVOJSTVO, IZVEDBA, OPIS, POTVRDA) traži certifikat**, međutim određene stavke je jednostavno dokazati brošurama i uzorkom kacige, te je besmisleno dostavljati certifikate i to za: centar gravitacije kacige, vanjsku oblogu kacige, unutrašnju oblogu kacige, sistem za prilagođavanje veličine po obimu glave i regulacija po visini glave, podbradni remen sa brzom kopčom, težina kacige, vrijeme upotrebe integrirane lampe, jer takvi zahtjevi nisu predmet certificiranja u skladu sa ispitivanjima prema standardima traženim istom tehničkom specifikacijom. Nijedan od ponuditelja nije u mogućnosti priložiti sve navedene certifikate jer certifikati za određene zahtjeve i ne postoje. Stoga žalitelj smatra da je i po ovom osnovu tenderska dokumentacija neuredno sačinjena.
6. U tehničkom dijelu tenderske dokumentacije Aneks VII točka 1. **TEHNIČKA SPECIFIKACIJA VATROGASNIH ZAŠTITNIH KACIGA SA INTEGRIRANOM LAMPOM** u koloni, **Podbradni remen sa brzom kopčom**, Ugovorno tijelo traži da je integriran sa zaštitom za uši. Zaštita za uši ili antifoni se koriste u posebnim uvjetima npr. tokom elementarnih nepogoda: rasklanjaje drveća koje se vrši pomoću alata koji proizvode veliku buku (motorne pile...). Obzirom da Ugovorno tijelo zahtijeva tip kacige „B“ što je školjka sa punom pokrivenošću, nemoguće je na ovaj tip kacige postaviti zaštitu za uši-antifone iz razloga što su uši potpuno pokrivene. S druge strane ukoliko je Ugovorno tijelo tražilo zaštitu sa unutrašnje strane za uši (što zapravo nije definirano) istom mora biti jasno da podbradni remen kada se skopča sa bočnih unutrašnjih strana štiti uši. Ovu tvrdnju kroz tehničke listove, brošure ili certifikate kod bilo kojeg proizvođača kaciga je nemoguće dokazati, stoga Žalitelj smatra da je tenderska dokumentacija po ovoj osnovi nepravilno i neuredno sačinjena.
7. U tehničkom dijelu tenderske dokumentacije Aneks VII točka 1. **TEHNIČKA SPECIFIKACIJA VATROGASNIH ZAŠTITNIH KACIGA SA INTEGRIRANOM LAMPOM** u kolonama: **boja kacige i boje trake** traže se dvije vrste boja: žuta RAL 1026,

crvena RAL 2005, te boja traka crvena RAL 2005. Ugovorno tijelo nije definiralo koliko je kaciga žute RAL 1026 boje, a koliko kaciga crvene RAL 2005 boje. Uostalom ukoliko je potrebno isporučiti određeni broj crvenih RAL 2005 kaciga ne vidi se smisao da se iste kombiniraju sa crvenim RAL 2005 trakama, koje su u tom slučaju potpuno beskorisne. Žalitelj također smatra da je tenderska dokumentacija i po ovoj osnovi nejasno, nepravilno i nepotpuno sačinjena.

8. U tehničkom dijelu tenderske dokumentacije Aneks VII točka 1. TEHNIČKA SPECIFIKACIJA VATROGASNIH ZAŠTITNIH KACIGA SA INTEGRIRANOM LAMPOM u koloni: **Težina kacige sa vizirom i naočalama** Ugovorno tijelo zahtijeva maksimalnu težinu od 1500 grama. Neznatno veća težina od 100 grama neće bitno uticati na opterećenje vatrogasca prilikom korištenja iste, a time će se proširiti mogućnosti nuđenja za barem dva ponuditelja. Maksimalnu težinu od 1500 grama sa integriranim naočalama i vizirom može zadovoljiti samo jedan ponuditelj: Rosenbauer Titan, što se kosi sa odredbama zakona o javnim nabavama. Ugovorno tijelo direktno vrši povredu člana 54. stavak 9., koji ukazuje da se Ugovorno tijelo ne smije u tehničkoj specifikaciji uputiti na određenog ponuditelja, na marku, tipove ili određeno porijeklo kojim se pogodovalo određenom proizvođaču, tj. ponuditelju. Referentni članci zakona koji obavezuju Ugovorno tijelo da pripremi tehničku specifikaciju na ravnopravnoj osnovi i bez diskriminacije tj. jednakog tretmana su članak 53. stavak (5) i članak 54. stavak (1) ZJN.
9. U tehničkom dijelu tenderske dokumentacije Aneks VII točka 1. TEHNIČKA SPECIFIKACIJA VATROGASNIH ZAŠTITNIH KACIGA SA INTEGRIRANOM LAMPOM u koloni **Veličina kacige**, Ugovorno tijelo je propisalo univerzalnu veličinu od 50-66 cm. Postavlja se pitanje na osnovu čega je Ugovorno tijelo zaključilo da je ovo univerzalna veličina? Uvidom u tržište te proizvođače vatrogasnih kaciga utvrđeno je da renomirani brendovi kao što je Drager, MSA i drugi nude dvije ili više veličina (M, L, itd.) kako bih obuhvatili ovaj raspon. Ugovorno tijelo je ovim zahtjevom direktno preferiralo proizvođača Rosenbauer Titan koji jedini posjeduje ovaj raspon veličine i taj zahtjev na svojim brošurama naglašava. S tim u vezi Ugovorno tijelo se i po ovom zahtjevu nije vodilo ZJN i preferiralo određenog proizvođača, te time povrijedilo načelo konkurentnosti.
10. U tehničkom dijelu tenderske dokumentacije Aneks VII točka 1. TEHNIČKA SPECIFIKACIJA VATROGASNIH ZAŠTITNIH KACIGA SA INTEGRIRANOM LAMPOM u koloni **Demontaža integrirane lampe**, Ugovorno tijelo traži da se ista demontira bez alata. Integrirana lampa na kacigi koju Žalitelj nudi demontira se pomoću alata. Međutim ta demontaža traje neznatno duže u odnosu na lampu čija se demontaža odvija bez alata, stoga ne vidi razlog da je ovaj zahtjev osnovan osim što se njime preferira isključivo jedan proizvođač, koji jedini posjeduje integriranu lampu sa demontažom iste bez alata, te smatra da je u tehničkoj specifikaciji tenderske dokumentacije Ugovorno tijelo točno specificiralo i preferiralo kacigu Rosenbauer Titan, što se kosi sa odredbama Zakona o javnim nabavama. Ugovorno tijelo direktno vrši povredu člana 54. stavak 9. ZJN, koji ukazuje da se Ugovorno tijelo ne smije u tehničkoj specifikaciji uputiti na određenog ponuditelja, na marku, tipove ili određeno porijeklo kojim se pogodovalo određenom proizvođaču tj. ponuditelju. Referentni članci zakona koji obavezuju Ugovorno tijelo da pripremi tehničku specifikaciju na ravnopravnoj osnovi i bez diskriminacije tj. jednakog tretmana, su članak 53. stavak (5) i članak 54. stavak (1) ZJN.

11. U tehničkom dijelu tenderske dokumentacije Aneks VII točka 1. TEHNIČKA SPECIFIKACIJA VATROGASNIH ZAŠTITNIH KACIGA SA INTEGRIRANOM LAMPOM u koloni **Napajanje** Ugovorno tijelo traži AAA baterije (alkalne, mogućnost punjenja). Ako je Ugovorno tijelo definiralo vrijeme upotrebe odnosno rada lampe nema razloga da se specificira koja baterija napaja lampu a pogotovo ne tip baterije AAA Alkalna osim da se vrši preferiranje određenog ponuditelja koji posjeduje lampu sa tim tipom baterija. Također se traži mogućnost punjenja i punjač za baterije tako da je manje bitno koja se baterija koristi jer će se nadopunjavati. Zahtjev tip baterije AAA je apsolutno neosnovan. Uvidom u brošure drugih proizvođača ustanovljeno je da svi nude različite tipove baterije koje napajaju lampu te stoga nema osnovanosti zahtijevati ovaj tip osim da se pogoduje određenom proizvođaču, te Žalitelj smatra da je u tehničkoj specifikaciji tenderske dokumentacije točno specificirano i preferirano kacigu Rosenbauer Titan, što se kosi sa odredbama Zakona o javnim nabavama. Žalitelj ističe kako Ugovorno tijelo direktno vrši povredu članka 54. stavak 9. ZJN, koji ukazuje da se Ugovorno tijelo ne smije u tehničkoj specifikaciji uputiti na određenog ponuditelja, na marku, tipove ili određeno porijeklo kojim se pogodovalo određenom proizvođaču tj. ponuditelju. Referentni članovi zakona koji obavezuju Ugovorno tijelo da pripremi tehničku specifikaciju na ravnopravnoj osnovi i bez diskriminacije tj. jednakog tretmana su članak 53. stavak (5) i članak 54. stavak (1) ZJN.
12. U tehničkom dijelu tenderske dokumentacije Aneks VII točka 1. TEHNIČKA SPECIFIKACIJA VATROGASNIH ZAŠTITNIH KACIGA SA INTEGRIRANOM LAMPOM u koloni **Norma** Ugovorno tijelo navodi standarde koje treba ispuniti također u dijelu zaštitne naočale pa i zaštita lica - vizir te potkapa, te Žalitelj navodi kako Ugovorno tijelo opet vrši značajnu povredu ZJN jer u produžetku standarda nije navelo ili ekvivalent. Ovim se preferiraju proizvođači koji posjeduju evropske standarde tako da proizvođači koji zadovoljavaju ekvivalentne standarde za druge regije ne mogu da ponude na konkretnom natječaju, te Žalitelj smatra da je Ugovorno tijelo u tehničkoj specifikaciji tenderske dokumentacije isključilo mogućnost nuđenja kacige sa ekvivalentnim standardima što se kosi sa odredbama zakona o javnim nabavama članak 48. stavak (6), jer Ugovorno tijelo direktno vrši povredu članka 54. stavak (2) pod a) jer nije navelo "ili ekvivalent" kao i stavak (9) koji ukazuje da se Ugovorno tijelo ne smije u tehničkoj specifikaciji uputiti na određenog ponuditelja, na marku, tipove ili određeno porijeklo kojim se pogodovalo određenom proizvođaču tj. ponuditelju i takvi dijelovi se bez izuzetka moraju označiti sa dodatkom "ili ekvivalent". Referentni članci zakona koji obavezuju Ugovorno tijelo da pripremi tehničku specifikaciju na ravnopravnoj osnovi i bez diskriminacije tj. jednakog tretmana su članak 53. stavak (5) i članak 54. stavak (1) ZJN.
13. U tehničkom dijelu tenderske dokumentacije Aneks VII točka 2. TEHNIČKA SPECIFIKACIJA VATROGASNIH ZAŠTITNIH KACIGA ZA POŽARE OTVORENOG PROSTORA u koloni **Norma** nakon tražene izmjene za određene standarde putem portala za nabave (odgovori od 22.08.2020. godine), Ugovorno tijelo je samo dopunilo novi standard koji prvobitno nije tražen, a također nije tražen ni kroz izmjenu tenderske dokumentacije. Obzirom da je u tendersku dokumentaciju Ugovorno tijelo uvrstilo standard EN 16471:2014 - standard za šumske požare, nije mu jasno zašto je Ugovorno tijelo naknadno uvrstilo standard ISO 16703:2011- standard za požare u divljini. Žalitelj smatra

da je za ovu kacigu i područje u kojima djeluje Vatrogasna brigada ovaj standard apsolutno nepotreban, i da je standard EN 16471:2014 sasvim dovoljan, te da je i po ovom osnovu tenderska dokumentacija neuredno sačinjena.

14. U tehničkom dijelu tenderske dokumentacije Aneks VII točka 2. TEHNIČKA SPECIFIKACIJA VATROGASNIH ZAŠTITNIH KACIGA ZA POŽARE OTVORENOG PROSTORA u koloni **Veličina kacige**, Ugovorno tijelo nakon izmjene mijenja mogućnost podešavanja veličine od 51- 65 cm, tvrdeći da postoji više proizvođača koji zadovoljavaju ovaj obim. Uvidom u tržište Žalitelj navodi kako je ustanovio da većina renomiranih, a i ostalih proizvođača za ovaj tip kacige koristi veličinu od 52-64 cm kao što su: Drager, MSA, Sicor, Titan Hot, što ih stavlja u diskriminirajući položaj. Također uvidom u tržište ustanovljeno je da obim veličine kacige od 51-65 posjeduje isključivo kaciga Rosenbauer Heros, što se vidi iz njihove brošure, te smatra da je Ugovorno tijelo u tehničkoj specifikaciji tenderske dokumentacije točno specificiralo i preferiralo kacigu Rosenbauer Heros, što se kosi sa odredbama Zakona o javnim nabavama. Ugovorno tijelo direktno vrši povredu članka 54. stavak (9) ZJN, koji ukazuje da Ugovorno tijelo ne smije u tehničkoj specifikaciji uputiti na određenog ponuditelja, na marku, tipove ili određeno porijeklo kojim se pogodovalo određenom proizvođaču tj. ponuditelju. Referentni članci zakona koji obavezuju Ugovorno tijelo da pripremi tehničku specifikaciju na ravnopravnoj osnovi i bez diskriminacije tj. jednakog tretmana su članak 53. stavak (5) i članak 54. stavak (1) ZJN.

Zbog svih gore navedenih činjenica iznesenih Žalitelj predlaže da Ugovorno tijelo uvaži žalbu i donese:

Odluku kojom će uvažiti žalbu kao osnovanu, poništiti Tendersku dokumentaciju evidencijskog broja nabave 06-11-1531-2/20 te na osnovu članaka 53. stavak (1) i članak 54. stavak (9) Zakona o javnim nabavama Izradi preciznu i potpunu tendersku dokumentaciju i tehničku specifikaciju koja će omogućiti jednak tretman ponuditelja.

U suprotnom, traži da se ova žalba proslijedi nadležnom Uredu za razmatranje žalbi cijeneći procijenjenu vrijednost nabave, te da sam Ured za razmatranje žalbi uvaži ovu žalbu, te poništi spornu tendersku dokumentaciju i da jasan stav-nalog Ugovornom tijelu o postupanju.

Zbog izloženog predlaže da Ugovorno tijelo uvaži žalbu i donese odluku prema prijedlogu iz uvoda, te traži da mu se priznaju i nadoknade troškovi žalbenog postupka u visini plaćene naknade i takse za pokretanje žalbenog postupka.

Ugovorno tijelo u svom izjašnjenju navodi kako je žalba Žalitelja blagovremena, dopuštena i izjavljena od ovlaštene osobe, ali je neosnovana, te ističe kako je donijelo Odluku, broj: 06-11-1531/20 od 10.08.2020. godine, kojom se pokreće postupak javne nabave roba: "Vatrogasna zaštitna kaciga", putem otvorenog postupka javne nabave, procijenjene vrijednosti za predmetnu nabavu od 166.000,00 KM bez uključenog PDV-a, Obavještenje o postupku nabave, broj: 282-1-1-52-3-26/20, sa tenderskom dokumentacijom objavljeno je na Portalu javnih nabava dana 13.08.2020. godine.

Ugovorno tijelo je objavilo i dvije izmjene tenderske dokumentacije dana 17.08.2020. i 25.08.2020. godine, a dana 25.08.2020. godine zaprimilo žalbu Žalitelja na navedenu Tendersku dokumentaciju i to: zbog pogrešne primjene Zakona o javnim nabavama, zbog pogrešno ili nepotpuno utvrđenog činjeničnog stanja i zbog pogrešne primjene materijalnog prava iz Zakona o javnim nabavama ili podzakonskih akata sa sljedećim žalbenim navodima.

Ugovorno tijelo u vezi sa žalbom na tendersku dokumentaciju broj: 06-11-1531-2/20 od 13.08.2020. godine u postupku javne nabave "Vatrogasne zaštitne kacige", daje izjašnjenje po žalbenim navodima na sljedeći način:

1. Navod Žalitelja iz točke 1. žalbe da je tenderska dokumentacija kontradiktorna jer se u točki 1.5. TD navodi da je period na koji se zaključuje ugovor 120 dana, a da kako navodi Žalitelj "iz ostalog dijela tenderske dokumentacije proizlazi da je period izvršenja ugovora 60 dana" nije točna obzirom da se u TD nigdje ne navodi da je period izvršenja ugovora 60 dana. Ugovorno tijelo je u TD jedino u točki 2.7. - Rok isporuke roba i u Nacrtu ugovora članak 5. naveo da je rok za isporuku 60 dana. Što se tiče Nacrta ugovora, napominje da se radi o nacrtu, a ne o finalnoj verziji ugovora, koja se usuglašava sa najpovoljnijim ponuditeljem. Iz svega navedenog, ovaj žalbeni navod smatra neosnovanim.
2. Navod Žalitelja iz točke 2. žalbe da su dijelovi teksta: "dokazi koje je dužan dostaviti izabrani ponuditelj moraju sadržavati potvrdu da je u momentu predaje ponude ispunjavao uvjete koji se traže ovom TD" i "dokazi koje dostavlja izabrani ponuditelj ne mogu biti stariji od tri mjeseca, računajući od momenta predaje ponude" proturječni su neosnovani. Naime, Žalitelj iz njemu poznatih razloga, pokušava dokazati da su dijelovi rečenice iz konteksta cjelokupne točke 3.1 TD kontradiktorne. Pažljivim čitanjem ove točke TD se jasno navodi da ponuditelj treba dostaviti izjavu da ispunjava uvjete iz točke 3.1., a da izabrani ponuditelj dostavlja dokumente koji tu izjavu potvrđuju, dakle Ugovorno tijelo ne traži nikakvu "potvrdu" u smislu nekog dokumenta, kako Žalitelj želi svjesno predstaviti. U prilog ovome je i dokaz iz ZJN gdje u članku 45. stavak (2) piše: *"Kandidat/ponuditelj kojem bude dodijeljen ugovor obavezan je dostaviti sljedeće dokumente kojima će potvrditi da ispunjava uvjete iz članka 45. stavak (1)"*. Dakle izjava se dostavlja uz ponudu, a dokazi se dostavljaju tek onda ako je ponuditelj izabran kao najpovoljniji i isti ne smiju biti stariji od tri mjeseca, jer bi to značilo da je ponuditelj dao lažnu izjavu. Iz svega navedenog proizlazi da je Ugovorno tijelo tražilo samo ono što je propisano ZJN, što i sam Žalitelj navodi u svom žalbenom navodu kada se poziva na članak 72. stavak (3) ZJN gdje i sam tvrdi da taj članak propisuje da ti dokumenti ne mogu biti stariji od tri mjeseca. Iz svega navedenog ovaj žalbeni navod smatra neosnovanim.
3. Navod žalitelja iz točke 3. žalbe da uvjet iz točke 3.3 TD nije u skladu sa ZJN i Naputkom za pripremu modela TD i ponuda jer Ugovorno tijelo navedenom točkom traži da ponuditelji imaju uspješno iskustvo u realizaciji najmanje tri izvršena ugovora čiji predmet nabave je isključivo isporuka vatrogasne zaštitne kacige je neosnovan. Ugovorno tijelo je jasno postavilo TD u skladu sa člankom 44. ZJN i člankom 7. Naputka za pripremu modela TD i ponuda u kojima jasno je propisano da Ugovorno tijelo postavlja minimum uvjeta koji su potrebni za kvalifikaciju ponuditelja. Žalitelj opet bira onaj dio ili članak ZJN odnosno Naputka za pripremu modela TD i isti pokušava da preformulira kako bi Ugovorno tijelo doveo u zabludu, odnosno kako bi pokušao ishoditi minimalne uvjete za kvalifikaciju koji njemu u ovom postupku javne nabave odgovaraju. Ugovorno tijelo ističe da je člankom 7. stavak (4) Naputka za pripremu modela TD i ponuda propisano, između ostalog: „dokaz o izvršenju istog ili sličnog, odnosno istih ili sličnih ugovora kao što je predmet nabave“, te je jasno da je ovaj uvjet alternativno postavljen. Iz svega navedenog, ovaj žalbeni navod smatra neosnovanim.

4. Navod Žalitelja iz točke 4. žalbe da nacrt ugovora - Aneks XII dat u tenderskoj dokumentaciji ne sadrži obavezni dio u smislu odredbe članka 72. stavak 6. ZJN je neutemeljen jer se radi o nacrtu ugovora, dakle ovaj zahtjev se mogao definirati kroz pitanje na Portalu ejn.gov.ba ili kada Žalitelj bude izabran kao najpovoljniji ponuditelj, kroz precizno definiranje teksta ugovora. Ugovorno tijelo je mišljenja da je Žalitelj mogao sve nejasnoće u pogledu TD definirati kroz pitanja i odgovore na Portalu ejn.gov.ba. Iz svega navedenog, ovaj žalbeni navod smatramo neosnovanim.
5. Navod Žalitelja iz točke 5. žalbe koja se odnosi na Aneks VII točka 1. Tehnička specifikacija vatrogasnih zaštitnih kaciga sa integriranom lampom, da za pojedine tražene tehničke karakteristike u TD ne postoje certifikati već da se ti podaci mogu provjeriti brošurama ili uzorkom kacige je neutemeljen. Istu zamjerku je Žalitelj naveo i u pitanju Ugovornom tijelu od 20.08.2020. godine koji se odnosi na vatrogasne kacige za požare otvorenog prostora i Ugovorno tijelo je tada uvažilo primjedbu i u odgovoru je naglašeno da tehničke karakteristike koje nije moguće dokazati certifikatom se dokazuju na drugi način. U odgovoru na pitanje Žalitelja od 20.08.2020. godine Ugovorno tijelo je navelo: *"Poštovani, u potpunosti uvažavamo Vaše sugestije po pitanju zahtjeva za certifikatom koji dokazuje zahtjeve iz specifikacije za vatrogasne kacige za požare otvorenog prostora. Greškom nismo naveli da u slučaju provjere postavljenih uvjeta iz specifikacije za vatrogasne kacige za požare otvorenog prostora, u slučaju ako nema certifikata koji dokazuje tražene uvjete, oni se mogu dokazati i validnim izvještajem o testiranju i ispitivanju kacige, tehničkim listom ili brošurama - katalogom iz kojih se jasno vidi ispunjenje traženih uvjeta."* Kako se slične nedoumice pojavljuju i u tehničkoj specifikaciji vatrogasnih zaštitnih kaciga sa integriranom lampom pristupljeno je izmjeni TD, Ugovorno tijelo je ispravilo ovu nejasnoću i objavilo ispravku TD dana 25.08.2020. godine. Važno je napomenuti da se uvjeti iz tehničke specifikacije ne mogu, kako Žalitelj navodi, dokazati uzorkom kacige. Uvjeti iz tehničke specifikacije TD se u nedostatku certifikata dokazuju isključivo validnim izvještajem o testiranju i ispitivanju kacige, tehničkim listom ili brošurama - katalogom iz kojih se jasno vidi ispunjenje traženih uvjeta. Iz svega navedenog, ovaj žalbeni navod smatra neosnovanim.
6. Navod žalitelja iz točke 6. žalbe koja se odnosi na Aneks VII točka 1. Tehnička specifikacija vatrogasnih zaštitnih kaciga sa integriranom lampom: "Podbradni remen sa brzom kopčom" u kojem Žalitelj navodi da su antifoni jedini način zaštite ušiju je neutemeljen. Ugovorno tijelo niti jednim uvjetom nije navelo da želi zaštitu ušiju od buke, a antifoni su namijenjeni upravo tome. Dakle, u TD nije navedeno da se traži zaštita ušiju od buke, odnosno integrirani antifoni u vatrogasnoj kacigi. Kako i Žalitelj sam navodi Ugovorno tijelo zahtijeva školjku sa punom pokrivenošću koja podrazumijeva i zaštitu ušiju od temperature, eksplozija i toplinskih isijavanja, a djelomično i buke, Ugovorno tijelo je zahtijevalo da podbradni remen bude dio takve školjke. Ovim uvjetom iz TD je naglašeno da podbradni remen treba biti sastavni dio kacige, odnosno integriran sa samom kacigom koja pruža zaštitu za cijelu glavu, pa prema tome i za uši. Iz svega navedenog, ovaj žalbeni navod smatra neosnovanim.
7. Navod Žalitelja iz točke 7. žalbe koja se odnosi na Aneks VII točka 1. Tehnička specifikacija vatrogasnih zaštitnih kaciga sa integriranom lampom: "Boja kacige i boja traka" je neutemeljen. Ugovorno tijelo je ovim uvjetom u TD preciziralo da kacige moraju

biti dostupne u dvije boje koje su i navedene u TD, kao i boju traka koju zahtijeva. Koje boje kacige će se naručiti od dobavljača zavisi isključivo od rukovoditelja Ugovornog tijela. Shodno tome, postoji mogućnost da se izvrši narudžba samo žutih kaciga, ili samo crvenih ili jedan broj i žutih i crvenih zbog potreba službe kako bi se vatrogasci razlikovali na terenu. Primjera radi, vatrogasci posjeduju žute kacige, a rukovoditelji akcije gašenja požara crvene kacige, radi lakšeg sagledavanja situacija na požaru i jednoznačno određenog rukovoditelja akcije požara na terenu. Točno definiran broj pojedinih kaciga i njihova boja će se utvrditi posebnim dogovorom sa izabranim ponuditeljem. Što se tiče primjedbe Žalitelja da se crvena traka ne kombinira sa crvenom kacigom, Ugovorno tijelo smatra da je to subjektivni stav. Trake koje su zahtijevane su reflektirajuće, a kaciga nije, tako da u slučaju požara noću ili u uvjetima smanjene vidljivosti trake koje reflektiraju svjetlost na tijelu kacige koja to ne čini. Ugovorno tijelo zadržava pravo da napravi kombinaciju, koja je dostupna kod ponuditelja, vezano za boju traka i boju vatrogasne kacige, prema potrebama Ugovornog tijela. Iz svega navedenog, ovaj žalbeni navod smatra neosnovanim.

8. Navod Žalitelja iz točke 8. žalbe koja se odnosi na Aneks VII točka 1. Tehnička specifikacija vatrogasnih zaštitnih kaciga sa integriranom lampom: "Težina kacige sa viziorom i naočalama" je neutemeljen. Uvjetom da maksimalna težina vatrogasne kacige ne prelazi 1500 grama Ugovorno tijelo nastoji sačuvati zdravlje vatrogasaca i olakšati njihov izuzetno težak posao, na način da težina opreme koju oni nose prilikom vatrogasnih intervencija bude što lakša. Istraživajući tržište ustanovljeno je da ovaj uvjet iz TD nije ni u kom slučaju favorizirao samo jednog ponuditelja, jer ima više od jednog ponuditelja koji imaju vatrogasnu kacigu koja zadovoljava ovaj uvjet, i to: ponuditelj Time Code d.o.o. kaciga proizvođača PAB Akrapović, masa kacige 1500 grama, ponuditelj Financ & EKO BEL kaciga proizvođača MSA AUER, masa kacige 1450 grama + - 30 grama, ponuditelj FIRING Visoko, kaciga proizvođača Rosenbauer, masa kacige 1350 grama. Uostalom, uvidom u asortiman proizvoda Žalitelja lako je primijetiti da Žalitelj ima kacigu Drager FIPS* 7000 Basic Eli koja zadovoljava ovaj uvjet, jer prema podacima iz žaliteljevog kataloga vidljivo je da je njena osnovna težina cca 1380 grama, dakle kao takva zadovoljava uvjet iz TD. Iz svega navedenog ovaj žalbeni navod smatra neosnovanim.
9. Navod Žalitelja iz točke 9. žalbe koja se odnosi na Aneks VII točka 1. Tehnička specifikacija vatrogasnih zaštitnih kaciga sa integriranom lampom: „Veličina kacige“ je neutemeljen. Ugovorno tijelo nije, kako Žalitelj navodi u svojoj žalbi, propisalo univerzalnu veličinu, nego traži vatrogasnu kacigu univerzalne veličine od 50 - 66 cm iz razloga jednoobraznosti vatrogasnih kaciga za sve vatrogasce po pitanju veličine, težine i izgleda. Namjera komisije Ugovornog tijela je da svi pripadnici vatrogasne jedinice budu jednobrazni po pitanju cjelokupne uniforme, odnosno zaštitnih čizama, odijela, pantalona, rukavica, pa samim tim i kaciga. Istraživajući tržište ustanovljeno je da ovaj uvjet iz TD nije ni u kom slučaju favorizirao samo jednog ponuditelja jer ima više od jednog ponuditelja koji imaju vatrogasnu kacigu koja zadovoljava ovaj uvjet, što je vrlo lako provjeriti iz kataloga ponuditelja navedenih u točki 8. kada se objašnjavao zahtjev za težinom kacige. Iz svega navedenog ovaj žalbeni navod smatra neosnovanim.
10. Navod Žalitelja iz točke 10. žalbe koja se odnosi na Aneks VII točka 1. Tehnička specifikacija vatrogasnih zaštitnih kaciga sa integriranom lampom: "Demontaža integrirane lampe" je neutemeljen. U zahtjevu Ugovornog tijela da se integrirana lampa može

demontirati bez alata, apsolutno nema nikakve namjere favoriziranja pojedinih ponuditelja, tim prije ako se pogledaju katalogi proizvođača PAB Akrapović i MS A AUER. Namjera Ugovornog tijela je da iz čisto praktičnih razloga prilikom upotrebe integrirane lampe kod vatrogasnih intervencija olakša vatrogascima obavljanje njihovih poslova, jer su vrlo često bitne sekunde prilikom spašavanja života ljudi ugroženim požarom. Skidanje integrirane lampe bez alata vatrogascu omogućava da lampu sa kacige brzo skine i u tom momentu ona postaje ručna lampa, te na taj način vatrogasac može da lakše osvijetli sebi put, pronade žrtvu i izvrši spašavanje, a onda potom vrati lampu na vatrogasnu kacigu i nastavi poslove na gašenju požara. Izjava Žalitelja da se lampa koju on može ponuditi demontira pomoću alata i da ta "demontaža traje neznatno duže" je neprecizna i uopćena. Žalitelj istovremeno ne precizira kako se lampa demontira, kojim alatom, je li dostupan i gdje i koliko je to "neznatno", tako da bi ovako postavljeni uvjeti tek izazvao zabunu kod ponuditelja o kakvoj se lampi radi. Stoga se ne može uvažiti žalbeni navod Žalitelja da je Ugovorno tijelo u ovom dijelu uputilo na određenog ponuditelja, na marku i tipove ili određeno porijeklo. Iz svega navedenog ovaj žalbeni navod smatra neosnovanim.

11. Navod Žalitelja iz točke 11. žalbe koja se odnosi na Aneks VII točka 1. Tehnička specifikacija vatrogasnih zaštitnih kaciga sa integriranom lampom: "Napajanje integrirane lampe" je neutemeljen. Ugovorno tijelo je definiralo vrijeme upotrebe lampe i baterije za napajanje koje će osigurati vrijeme rada lampe. Žalbeni navod da je "zahtjev tip baterije AAA je apsolutno neosnovan" i da time Ugovorno tijelo preferira određenog ponuditelja je nebitan. Baterije tipa AAA mogu se kupiti u svakom kiosku u BiH, bilo jednokratne bilo alkalne. Ukoliko se kupuju alkalne baterije tipa AAA, jasno je da je potreban i punjač za njih, ali i punjač se može kupiti u svim prodavnicama tehničke robe. Shodno navedenom, nije točno da Ugovorno tijelo želi sa ovim uvjetom favorizirati određenog ponuditelja. Namjera komisije Ugovornog tijela je bila upravo suprotna tvrdnji Žalitelja. Ovim uvjetom Ugovorno tijelo je željelo naglasiti da se u slučaju istrošenosti baterija, vrlo lako mogu naći zamjenske baterije u svakom kiosku, a ne da to budu neke posebne baterije koje je potrebno naručiti kod proizvođača i čija nabava traje nekoliko sedmica. Da je žalitelj pažljivo iščitao TD ugovornog tijela primijetio bi da pored ovog uvjeta je navedeno i da isti nije obavezan, pa prema tome nije jasan razlog zašto se Žalitelj uopće žalio na ovaj zahtjev iz TD. Uostalom, uvidom u asortiman proizvoda Žalitelja lako je primijetiti da i Žalitelj može ponuditi kacigu sa integriranom lampom na njima, čije se napajanje vrši upravo ovim baterijama tipa AAA. Prema tome, ne može se uvažiti konstatacija Žalitelja da je Ugovorno tijelo u ovom dijelu uputilo na određenog ponuditelja, na marku i tipove ili određeno porijeklo. Iz svega navedenog, ovaj žalbeni navod smatra neosnovanim.
12. Navod žalitelja iz točke 12. žalbe koja se odnosi na Aneks VII točka 1. Tehnička specifikacija vatrogasnih zaštitnih kaciga sa integriranom lampom: "Norma" je neutemeljena. Žalitelj u svojoj žalbi navodi „u koloni Norma Ugovorno tijelo navodi standarde koje treba ispuniti, a također i za zaštitne naočale, zaštitu lica - vizir te potkapa." U nastavku rečenice Žalitelj navodi da je Ugovorno tijelo trebalo navesti za ove standarde "ili ekvivalent" jer se na taj način preferiraju evropski proizvođači, a da se proizvođači iz drugih regija isključuju i da ovi standardi direktno pogoduju određenom ponuditelju, na marku, tipove, ili određeno porijeklo ...“ Ugovorno tijelo je tehničku specifikaciju postavilo u skladu sa člankom 54. stavak (2) točka a) ZJN prema kojem je poštivanja EN normi u TD za vatrogasnu kacigu potpuno regularno, legitimno i uobičajeno za ovakvu

vrstu proizvoda. Poštivanje ovih normi garantira da traženi proizvod zadovoljava svojom kvalitetom, sigurnošću i trajnošću prilikom njihove upotrebe. Kod vatrogasne kacige nije preferirana određena vrste materijala, dijelova i sl. pa da se pored zadovoljavanja normi traži njihov ekvivalent. Žalitelj bi trebao da je upoznat da EN norme nemaju ekvivalent, jer svi proizvođači koji svoje proizvode šalju na evropsko tržište moraju osigurati upravo ove EN norme da bi uopće došli na evropsko tržište, a ne njihov ekvivalent. Žalbeni navod da je Ugovorno tijelo ovim zahtjevom preferiralo određenog proizvođača ili ponuditelja u potpunosti je netočan, jer upravo suprotno, ovim zahtjevom Ugovorno tijelo je vrlo široko postavilo uvjete i time osiguralo konkurentnost. Žalitelj u bi trebalo biti poznato, da postoji više respektabilnih proizvođača i još više ponuditelja, (u BiH svi), ovih proizvoda koje ispunjavaju ove norme, među kojima su i proizvodi Žalitelja, a sve ovo se može lako utvrditi istraživanjem tržišta. Prema tome ne može se uvažiti konstataciju Žalitelja da je Ugovorno tijelo u ovom dijelu uputilo na određenog ponuditelja, na marku i tipove ili određeno porijeklo. Iz svega navedenog ovaj žalbeni navod smatra neosnovanim.

13. Navod Žalitelja iz točke 13. žalbe koja se odnosi na Aneks VII točka 2. Tehnička specifikacija vatrogasnih zaštitnih kaciga za požare otvorenih prostora: "Norma" je neutemeljen. Tvrdnja Žalitelja da je Ugovorno tijelo prilikom odgovora na pitanja Žalitelja od 22.08.2020. godine navelo novi standard koji nije prvobitno tražen nije točan, a navod Žalitelja da je on nepotreban je paušalan. Ugovorno tijelo je kroz izmjenu tenderske dokumentacije dodalo novi standard ISO 16703:2011 za koji Žalitelj navodi da je to "standard za divljinu". Ugovorno tijelo navodi da je ISO 16703:2011 standard za zaštitnu opremu ove vrste opreme, a koje ove kacige moraju zadovoljavati i koji omogućava i garantira čvrstoću i sigurnost zaštite glave korisnika prilikom kretanja vatrogasaca preko strmih, gusto pošumljenih i nepristupačnih terena. Ugovorno tijelo navodi da riječ "divljina" ni u kom slučaju ne određuje i determinira nadmorsku visinu, konfiguraciju i pošumljenost terena, nego odsustvo ljudi na tom terenu. Ovaj standard osigurava da tražena vatrogasna kaciga svojom kvalitetom, čvrstoćom, dobrim nalijezanjem na glavu i male težine, omogućava bolje kretanje vatrogasaca upravo na ovakvim terenima i na kojima naša vatrogasna jedinica vrlo često ima intervencije na gašenju šumskih požara. Mišljenje Žalitelja da je "EN 16471:2014 sasvim dovoljan" nije meritorno. Nije nam jasno na osnovu kojih ovlasti Žalitelj slobodno procjenjuje šta je dovoljno za zaštitu glave vatrogasca. Ugovorno tijelo želi da za svoje uposlenike - vatrogasce osigura punu i najkvalitetniju zaštitu prilikom intervencija na svim, pa i na nepristupačnim terenima te zato je traženje ovog standarda neophodno. Prema tome, ne može se uvažiti konstatacija Žalitelja da je TD u ovom dijelu nejasna, nepravilna i nepotpuno sačinjena. Iz svega navedenog, ovaj žalbeni navod smatra neosnovanim.
14. Navod Žalitelja iz točke 14. žalbe koja se odnosi na Aneks VII točka 2. Tehnička specifikacija vatrogasnih zaštitnih kaciga za požare otvorenih prostora: "Veličina kacige" je neutemeljena. Tvrdnja Žalitelja da izborom veličine kacige Ugovorno tijelo preferira pojedine ponuditelje je potpuno neistinita. Veličinu kacige koje nude ponuditelji je šarolika, s tim da pojedini ponuditelji imaju više veličina u ponudi, od 52. – 64., kako Žalitelj navodi Drager, MS A, Sicor, Titan Hot, do 51 - 65 Rosenbauer, Vtropromet, Monsun, PAB... Dakle veličinu 51 - 65 nema samo Rosenbauer, nego i još neki proizvođači i ponuditelji što je lako provjeriti istraživanjem tržišta. Navedeno ni u kom slučaju ne bi trebalo biti predmet žalbe, nego eventualno predmet pitanja na portalu ejn.gov.ba. Prema tome, ne može se

uvažiti konstatacija Žalitelja da je Ugovorno tijelo u ovom dijelu uputilo na određenog ponuditelja, na marku i tipove ili određeno porijeklo. Iz svega navedenog, i ovaj žalbeni navod smatra neosnovanim.

Shodno navedenom, Ugovorno tijelo predlaže da se žalba ponuditelja "Teve Varnost Elektronika" d.o.o. odbije kao neosnovana

U skladu s člankom 94. stavak 3. Zakona o javnim nabavama Žalitelj je aktom broj JN2-03-07-1-2301-4/20 od 07.09.2020. godine obaviješten o izjašnjenju Ugovornog tijela, te mu je omogućeno da se očituje o istom. Žalitelj se aktom od 16.09.2020. godine očitovao na izjašnjenje ugovornog tijela u kome navodi sljedeće:

Žalitelj u odgovoru ističe kako u postupku vezano za žalbu na tendersku dokumentaciju broj: 06-11-1531-2/20 od 13.08.2020.g , za nabavu Nabava i isporuka vatrogasnih zaštitnih kaciga prema potrebama ugovornog tijela Kantonalna uprava civilne zaštite, pravovremeno daje sljedeći odgovor na izjašnjenje ugovornog tijela br. br. 06-11-1531-7/20 od 31.08.2020. godine, te smatra da je izjašnjenje Ugovornog tijela neargumentirano odnosno da samo izjašnjenje potvrđuje navode Žalitelja, te ističe činjenice:

Ugovorno tijelo nije apsolutno dalo argumentirane odgovore na prvi žalbeni navod odnosno jasno je da se bitan element ponude ne može naknadno uređivati u ugovor odnosno da navedeno različito definiranje dovodi do zabune.

Ugovorno tijelo u vezi drugog žalbenog navoda ne pokazuje da je razumjelo žalbeni navod u smislu da se ne može oštrije definirati zahtjev u odnosu na zakonsko rješenje. Po ovom pitanju postoji već ranije zauzet stav Ureda za razmatranje žalbi po ovom pitanju što smo precizno naveli u samoj žalbi, ne kao obaveznost primjene URŽ-a u ovom predmetu već kao jasno opredjeljenje kao se gleda na ovo pitanje.

Ugovorno tijelo u vezi trećeg žalbenog navoda također ne daje jasna odgovor da se ovim sužava konkurencija i dovodi do preferiranja samo određenih ponuditelja i to onih koji samo proizvode navedene kacige, a ne daje mogućnost i ostalim ponuditeljima koji mogu kvalitetno isporučiti ove kacige ako su izvršavali slične ugovore. Nije jasno zašto samo proizvođači ovih vatrogasnih kaciga mogu sudjelovati ili ponuditelji koji su samo vatrogasne kacige isporučivali.

U vezi četvrtog žalbenog navoda jasno ukazuje da u nacrtu ugovor treba biti navedena odredba i da ista nije predmet naknadnog reguliranja ako je već dat nacrt ugovora odnosno nema nikakve garancije niti je isto transparentno.

Žalitelj ostaje pri žalbenom navodu jer Ugovorno tijelo nije opovrglo suštinu navoda te moli URŽ da ovu točku usvoji kao osnovanu.

Ugovorno tijelo ovom točkom nije uopće preciziralo da kacige moraju biti dostupne u dvije boje, nego je samo navelo dvije boje. Na osnovu kojeg članka zakona Ugovorno tijelo može napraviti poseban dogovor sa izabranim ponuditeljem oko izbora boja?

Je li to definirano i jasno obrazloženo prilikom izrade tenderske dokumentacije? Ukoliko je Ugovorno tijelo prilikom raspisivanja tendera javne nabave jasno preciziralo broj kaciga, zašto se odmah nije definirao broj kaciga žute boje za vatrogasce i broj kaciga crvene boje za rukovoditelje akcije gašenja? Uvidom u tehničku specifikaciju tenderske dokumentacije jasno i točno se vidi da je Ugovorno tijelo tražilo trake, a ne reflektirajuće trake, što je zapravo velika razlika. Naime, prilikom intervencija u uvjetima smanjene vidljivosti trake neće imati nikakav efekt, dok reflektirajuće. Smatra da odgovori Ugovornog tijela za ovu točku su apsolutno netočni i nejasni ako se uzme u obzir da i boje kacige koju su tražene nisu reflektirajuće, a na žalbeni navod Ugovorno tijelo nije apsolutno dalo nikakvo obrazloženje! Za zdravlje korisnika kako Ugovorno

tijelo navodi je bitnija raspoređenost težine nego sama težina s tim da 100 grama teža kaciga uz svu opremu koju vatrogasac nosi neće ni osjetiti. Ugovorno tijelo nema dokaza da ove kacige koje navodi zadovoljavaju postavljene uvjete. Ne može se Ugovorno tijelo pozivati na PAB Akrapović 1500 grama te MSA AUER 1450 grama kada ti proizvođači ne posjeduju vatrogasne kacige sa integriranom lampom na čeonom dijelu kacige tj. u svojoj ponudi nemaju opciju integrirana lampa postavljena na čeonom dijelu kacige. Samim tim Ugovorno tijelo nije moglo uzeti ova dva proizvođača kao mjerilo. Ugovorno tijelo također navodi da je kaciga koja zadovoljava Drager HPS 7000 Basic H1 težine 1380 grama međutim sama riječ "Basic" znači daje to osnovna verzija kacige bez dodatne opreme kao što je integrirana lampa i unutrašnje naočale.

Ugovorno tijelo ponovo ne daje jasno obrazloženje te smatra da nije razumjelo žalbeni navod. Također spominje jednoobraznost po pitanju cjelokupne opreme i samim time potvrđuje žalbeni navod. Sigurni da nije moguće kupiti uniformu, čizme, pantalone ili rukavice univerzalne veličine i s tim u vezi nije moguće ni kacigu, a prema tehničkim listovima koje dostavlja uz Izjašnjenje dokazuje da navodi Ugovornog tijela nisu točni, tj. Ugovorno tijelo ponovo daje netočne odgovore, proizvođači koje Ugovorno tijelo spominje: MSA, Akrapović uopće nemaju integriranu lampu postavljenu na čeonom dijelu, nego lampu na bočnim stranama kacige, te samim time ne mogu biti sudionik, a i predmet odgovora ove točke žalbe.

Nadalje Ugovorno tijelo spominje kako se i na koji način može koristiti integrirana lampa bez alata, te Žalitelj napominje da svaka vatrogasna jedinica, samim time i vatrogasac posebno posjeduje ručnu lampu pored lampe na kacigi, pogotovo u većim jedinicama većih gradova. Uostalom ukoliko je integrirana lampa postavljena na čeonom dijelu glave kako je i traženo, pružiti će sasvim dovoljan krug osvijetljena u bilo kojem kutu, i u tom slučaju skidanje lampe sa kacige je nepotrebno. Ponovo napominje da jedini proizvođač koji posjeduje integriranu lampu na čeonom dijelu, a koja se demontira bez alata je Rosenbauer.

Ponovo Ugovorno tijelo navodi stavove koji nemaju veze sa žalbenim navodom obzirom da spominje da se baterije mogu kupiti na kiosku. Nije stvar dostupnosti nego u preferiranju AAA baterija u odnosu na druge istih i boljih performansi i samim time preferiranju proizvođača koji u svojoj lampi koristi AAA baterije.

Žalbeni navod je osnovan jer ponuditelji trebaju da posjeduju norme prilikom isporuke, a ne prilikom nudenja robe na potencijalnom tržištu tako da je u tom slučaju Ugovorno tijelo moralo standarde označiti sa "ili ekvivalent" kako to Zakon o javnoj nabavi nalaže.

Žalitelj ostaje pri žalbenom navodu jer Ugovorno tijelo nije opovrglo suštinu navoda te moli URŽ da ovu točku usvoji kao osnovanu, a odgovori Ugovornog tijela da više proizvođača posjeduje veličinu od 51-65 cm za kacigu za požare otvorenog prostora nisu točni.

Ugovorno tijelo tvrdi da tu veličinu posjeduje više proizvođača i to: Vatropromet, Rosenbauer, Monsun PAB, a Žalitelj ističe da Vatropromet i Monsun nisu proizvođači vatrogasnih kaciga nego distributeri PAB Akrapović i MSA kaciga, te ne mogu biti predmet odgovora ove točke, a što se tiče PAB Akrapović kaciga prilaže dokumente koji pokazuju da navodi Ugovornog tijela za veličinu nisu točni.

Ugovorno tijelo kroz svoje odgovore svjesno pokušava opravdati pojedinačne stavke i time izbjegava promatrati tehničku dokumentaciju kao cjelinu koju evidentno prema žalbenim navodima zadovoljava samo jedan proizvođač. Također niti jednim navodom ne daje jasan stav zašto pojedine stavke moraju biti točno tako propisane, a one preferiraju jednog proizvođača. Kao dokaz da tehnička specifikacija favorizira Rosenbauer Heros Titan i Heros Smart dostavlja brošure. U skladu sa navedenim činjenicama, Ugovorno tijelo u tenderskoj dokumentaciji, **nije osiguralo jednak i nediskriminirajući tretman prema svim sudionicima u predmetnom postupku,**

odnosno nije osiguralo pravičnu i aktivnu konkurenciju, u cilju najefikasnijeg korištenja javnih sredstava, u vezi sa predmetnom nabavom, te nije utvrdilo pravilno činjenično stanje.

S obzirom na naprijed navedeno, Žalitelj smatra da je izjašnjenje Ugovornog tijela paušalno, neutemeljeno na stvarnim činjenicama odnosno da je zasnovana na nepravilno i nepotpuno utvrđenom činjeničnom stanju i na nepravilno primijenjenim materijalnim propisima i da nije pravilno proveden postupak, kako u pogledu posebnih odredbi ZJN, te predlaže da URŽ nakon razmatranja žalbe istu usvoji kao osnovanu i poništi tendersku dokumentaciju i naloži Ugovornom tijelu da u ponovljenom postupku otkloni naveden nedostatak.

Sukladno članku 109. Zakona o javnim nabavama, ovo tijelo je utvrdilo da je žalba dopuštena, blagovremena i izjavljena od ovlaštene osobe.

Žalba je djelomično osnovana.

Postupajući po žalbi u žalbenom postupku pred ovim tijelom, izvedeni su dokazi temeljem pregleda dostavljenog materijala, odnosno predmetne tenderske dokumentacije, te je izvršena analiza svakog dokaza pojedinačno i u njihovoj međusobnoj vezi, a u odnosu na žalbene navode i propisani zakonski postupak. Utvrđeno je da su žalbeni navodi Žalitelja djelomično osnovani, te da se žalba usvaja.

U prvom žalbenom navodu Žalitelj ukazuje na nezakonitost tenderske dokumentacije koju vidi u tome što se pod točkom 1.5. navodi da je period na koji se zaključuje ugovor 120 dana dok iz ostale tenderske dokumentacije proizlazi da je period izvršenja ugovora 60 dana, tj. period isporuke robe. Također u nacrtu ugovora nije propisano na koji se period zaključuje ugovor tako da je po ovom pitanju tenderska dokumentacije nepotpuna i kontradiktorna.

U svome izjašnjenju na žalbu Ugovorno tijelo smatra ovaj navod neosnovanim obzirom da se u TD nigdje ne navodi da je period izvršenja ugovora 60 dana. Ugovorno tijelo je u TD jedino u točki 2.7. Rok isporuke roba i u Nacrtu ugovora članak 5. navelo da je rok za isporuku 60 dana. Što se tiče Nacrta ugovora, napominje da se radi o nacrtu, a ne o finalnoj verziji ugovora, koja se usuglašava sa najpovoljnijim ponuditeljem.

U svome očitovanju na izjašnjenje Žalitelj navodi da je odgovor Ugovornog tijela apsolutno neargumentiran i da je dao argumentirane odgovore na prvi žalbeni navod, odnosno jasno je da se bitan element ponude ne može naknadno uređivati u ugovoru, odnosno da navedeno različito definiranje dovodi do zabune.

Uvidom u točku 1.5. predmetne tenderske dokumentacije ovo tijelo je utvrdilo da je kao razdoblje na koji se zaključuje ugovor 120 dana, a uvidom u članak 5. Nacrta ugovora koji je prilog i sastavni dio tenderske dokumentacije, da je rok za isporuku 60 dana. Također uvidom u točku 1.5. utvrđeno je da se ne predviđa zaključenje okvirnog sporazuma, odnosno predviđa se zaključenje ugovora, a kriterij za dodjelu ugovora je najniža cijena, kako je navedeno u točki 4.4. tenderske dokumentacije.

Temeljem prednjeg, ovo tijelo zaključuje da je predmetna tenderska dokumentacija kontradiktorna, te da se u tenderskoj dokumentaciji ne mogu navoditi dva različita razdoblja. Time nisu prihvatljivi navodi Ugovornog tijela da se radi o nacrtu, a ne o finalnoj verziji ugovora, koja se usuglašava sa najpovoljnijim ponuditeljem. Naime, obzirom da je kriterij za dodjelu ugovora najniža cijena, svi

ostali elementi ugovora moraju biti jasni i precizni, kako bi ponuditelji mogli pravilno pripremiti svoju ponudu pri čemu u nacrtu ugovora može ostati nepopunjena samo cijena koja ovisi od prihvaćene najpovoljnije ponude, te podaci o ponuditelju te se ugovorno tijelo i izabrani ponuditelj ne mogu nikako naknadno dogovarati o bitnim elementima ugovora kao što je rok isporuke. Ovo tijelo upućuje kako u konkretnom slučaju Ugovorno tijelo nije postupilo u skladu s odredbom članka 53. Zakona o javnim nabavama, jer nije dalo jasne potpune informacije o uvjetima ugovora i postupku dodjele ugovora, a koji su kandidatima/ponuditeljima dovoljni za pripremu zahtjeva za sudjelovanje odnosno ponuda na stvarno konkurentskoj osnovi, te se stoga se ovaj žalbeni navod smatra **osnovanim**.

Žalitelj nadalje ukazuje na nezakonitost tenderske dokumentacije koju vidi u tome što se **točkom 3.1 tenderske dokumentacije propisan način dostavljanja dokaza iz članka 45. Zakona**. Ukazuje na odredbu po kojoj dokazi koje je dužan dostaviti izabrani ponuditelj moraju sadržavati potvrdu **da je u momentu predaje ponude ispunjavao uvjete** koji se traže tenderskom dokumentacijom, **a da se u daljem tekstu navodi da dokazi koje dostavlja izabrani ponuditelj ne mogu biti stariji od tri mjeseca, računajući od momenta predaje ponude**. Navodi da se radi o apsolutnoj proturječnosti u tenderskoj dokumentaciji, što predstavlja apsolutno bitnu povredu Zakona u smislu odredbi člana 103. Zakona. Naime, Zakonom, niti podzakonskim aktima, nigdje nije propisano da dokazi koje je dužan dostaviti izabrani ponuditelj moraju sadržavati potvrdu **da je u momentu predaje ponude ispunjavao uvjete koji se traže tenderskom dokumentacijom**. Jedine zakonske odredbe koje definiraju uvjete i način dostavljanja dokumentacije iz članka 45. Zakona su članak 45. stavak (2) koji definira da dokumente dostavlja izabrani ponuditelj i članak 72. stavak (3) točka a) **koji propisuje da ta dokumenta ne mogu biti starija od tri mjeseca od dana predaje ponude**. Smatra također nespornim da je ovakvim postupanjem Ugovorno tijelo prekršilo odredbu članka 44. stavak 3. Zakona o javnim nabavama kojim je propisano da postavljeni uvjet ne smije imati ograničavajući karakter na konkurenciju i da uvjeti moraju biti jasni i precizni. Navodi da po ovom pitanju postoji i jasan stav zauzet u rješenju URŽ-a br. JN2-02-07-1-2509-6/19 od 31.10.2019. godine, te da osim nezakonitosti isti i realno neostvariv obzirom na način izdavanja potvrda od strane nadležnih tijela. Znači apsolutno je nejasno, kako će dokument star tri mjeseca (računajući od dana predaje ponude) sadržavati potvrdu da je ponuditelj u momentu predaje ponude ispunjavao uvjete?

U svome izjašnjenju na žalbu Ugovorno tijelo smatra ovaj navod neosnovan, pri čemu navodi da Žalitelj iz njemu poznatih razloga, pokušava dokazati da su dijelovi rečenice iz konteksta cjelokupne točke 3.1 TD kontradiktorne. Pažljivim čitanjem ove točke TD se jasno navodi da ponuditelj treba dostaviti izjavu da ispunjava uvjete iz točke 3.1., a da izabrani ponuditelj dostavlja dokumente koji tu izjavu potvrđuju, dakle Ugovorno tijelo ne traži nikakvu "potvrdu" u smislu nekog dokumenta, kako Žalitelj želi svjesno predstaviti. U prilog ovome je i dokaz iz ZJN gdje u članku 45. stavak (2) piše: *"Kandidat/ponuditelj kojem bude dodijeljen ugovor obavezan je dostaviti slijedeće dokumente kojima će potvrditi da ispunjava uvjete iz članka 45. stavak (1)"*. Dakle izjava se dostavlja uz ponudu, a dokazi se dostavljaju tek onda ako je ponuditelj izabran kao najpovoljniji i isti ne smiju biti stariji od tri mjeseca, jer bi to značilo da je ponuditelj dao lažnu izjavu. Iz svega navedenog proizlazi da je Ugovorno tijelo tražilo samo ono što je propisano ZJN, što i sam Žalitelj navodi u svom žalbenom navodu kada se poziva na članak 72. stavak (3) ZJN **gdje i sam tvrdi da taj članak propisuje da ti dokumenti ne mogu biti stariji od tri mjeseca**.

U očitovanju Žalitelja na izjašnjenje Ugovornog tijela Žalitelj navodi da je da je izjašnjenje neargumentirano i da potvrđuje njegove navode te da Ugovorno tijelo ne pokazuje da je razumjelo

žalbeni navod u smislu da se ne može oštrije definirati zahtjev u odnosu na zakonsko rješenje. Po ovom pitanju postoji već ranije zauzet stav Ureda za razmatranje žalbi po ovom pitanju što je precizno navedeno u samoj žalbi, ne kao obveznost primjene URŽ-a u ovom predmetu već kao jasno opredjeljenje kao se gleda na ovo pitanje.

Uvidom u predmetnu tendersku dokumentaciju utvrđeno je da je **točkom 3.1 tenderske dokumentacije propisan način dostavljanja dokaza iz članka 45. Zakona** propisano: *Dokazi koje je dužan dostaviti izabrani ponuditelj moraju sadržavati potvrdu da je u momentu predaje ponude ispunjavao uvjete koji se traže ovom TD. U protivnom će se smatrati da je dao lažnu izjavu te da dokazi koje dostavlja izabrani ponuditelj ne mogu biti stariji od tri mjeseca, računajući od momenta predaje ponude.*

Temeljem prednje navedenog ovo tijelo smatra da odredba da dokazi *moraju sadržavati potvrdu da je u momentu predaje ponude ispunjavao uvjete koji se traže tenderskom dokumentacijom* nije u skladu sa člankom 45. jer to u članku 45 nigdje ne piše, a takve potvrde je nemoguće pribaviti naknadno, nego se u ovakvoj situaciji moraju pribaviti već ranije - prilikom sačinjavanja same izjave i ovjeravanja iste kod nadležnog tijela. Naime, smisao izjave iz članka 45. ZJN je da se olakša ponuditeljima da daju izjavu a kasnije, ako pobijede pribavljaju potvrde. Takve potvrde tijelu izdaju prema svojim pravilima i uvijek glase na dan izdavanja potvrde ili uvjerenja i ne mogu se odnositi na datum davanja same izjave. Stoga, ako ponuditelj mora pribaviti potvrde već na dan davanja izjave, postavlja se pitanje čemu služi izjava; ponuditeljima je otežano pribavljanje dokumentacije, a ne olakšano što je bio smisao propisivanja izjave iz članka 45. Zakona. Stoga, ako se ponuditelji ne žale na ovakvu odredbu, potvrde koje tijela izdaju onako kako izdaju u svakom se trenutku mogu proglasiti nevaljanim i ponuda odbaciti. Stoga i posebna odredba ove točke da *Izabrani ponuditelj mora ispunjavati sve uvjete u momentu predaje ponude, u protivnom će se smatrati da je dao lažnu izjavu iz članka 45. Zakona* ne može biti zakonita jer ponuditelj u biti ne daje lažnu izjavu da je u momentu davanja izjave ispunjavao uvjete iz članka 45. ZJN. Radi se samo o tome da potvrde npr. porezne uprave nikada neće glasiti na dan davanja izjave nego na dan izdavanja potvrde. Takve izjave se tad mogu proglasiti lažnim, a bez ikakvog razloga i mogućnosti da ponuditelj utječe na to.

Stoga se ovaj žalbeni navod smatra osnovanim, a u navedenom ovo tijelo vidi povredu odredbi članka 45. Zakona o javnim nabavama, kao i članka 53. Zakona o javnim nabavama kojom je propisano da je Ugovorno tijelo dužno dati jasne i potpune informacije o uvjetima ugovora i postupku dodjele ugovora, a koji su kandidatima/ponuditeljima dovoljni za pripremu zahtjeva za sudjelovanje odnosno ponuda na stvarno konkurentskoj osnovi, a kako u konkretnom slučaju Ugovorno tijelo nije jasno propisalo takav zahtjev, ovo tijelo ovaj žalbeni navod smatra **osnovanim**.

Žalitelj nadalje ukazuje na nezakonitost tenderske dokumentacije koju vidi u tome što uvjet koji je propisan točkom 3.3. pod a) tenderske dokumentacije (tehnička i profesionalna sposobnost) nije u skladu sa Zakonom o javnim nabavama. Naime, točkom 3.3. pod a), kao uvjet tehničke i profesionalne sposobnosti traži se da ponuditelji imaju uspješno iskustvo u realizaciji **najmanje tri izvršena ugovora** čiji je predmet nabave **isporuka vatrogasne zaštitne kacige**, ukupne vrijednosti izvršenih ugovora u visini najmanje 20.000,00 KM bez PDV-a; Žalitelj smatra da je ovako postavljen uvjet u suprotnosti sa člankom 44. stavak (3) Zakona o javnim nabavama kojim je propisano da uvjeti za kvalifikaciju moraju biti razmjerni predmetu nabave i u skladu sa njim. Člankom 7. stavak (4) točka a) Naputka za pripremu modela tenderske dokumentacije i ponuda je

definirano kada se smatra da je ovaj uvjet u skladu sa predmetom nabave, odnosno u vezi sa predmetom nabave, te je propisano sljedeće: „*smatra se da je uvjet u vezi sa predmetom nabave, odnosno grupom predmeta nabave, ako se traži dokaz o izvršenju istog ili sličnog, odnosno istih ili sličnih ugovora kao što je predmet nabave, odnosno lot*“. Nezakonitost zahtjeva postavljenog u tenderskoj dokumentaciji se ogleda u tome što Ugovorno tijelo propisuje da ponuditelji moraju imati uspješno iskustvo u realizaciji ugovora koji je za predmet imao isključivo u isporuci vatrogasne zaštitne kacige, što je predmet ovog postupka nabave. Ugovorno tijelo je moralo ostaviti mogućnost ponuditeljima da svoje uspješno iskustvo mogu dokazivati i sa izvršenim **sličnim ugovorima** kao što je predmet nabave, te u tom smislu, Žalitelj traži da se izvrše izmjene tenderske dokumentacije na način da se priznaju kao uspješno iskustvo i slični ugovori kao što je predmet nabave, istovremeno definirajući što se smatra pod sličnim ugovorima.

Ovakvim propisivanjem uvjeta Ugovorno tijelo je prekršilo članak 44. stavak (3) Zakona kojim je propisano da postavljeni uvjeti ne smiju imati ograničavajući karakter na konkurenciju i **moraju biti jasni i precizni**, te je i po ovom osnovu tenderska dokumentacija nepotpuna i nezakonita, te napominje da je i po ovom pitanju zauzet stav URŽ-a koji potvrđuje osnovanost žalbenog navoda.

U svome izjašnjenju povodom žalbe Ugovorno tijelo smatra ovaj navod neosnovanim pri čemu navodi da je jasno postavilo TD u skladu sa člankom 44. ZJN i člankom 7. Naputka za pripremu modela TD i ponuda u kojima jasno je propisano da Ugovorno tijelo postavlja minimum uvjeta koji su potrebni za kvalifikaciju ponuditelja. Žalitelj opet bira onaj dio ili članak ZJN odnosno Naputka za pripremu modela TD i isti pokušava da preformulira kako bi Ugovorno tijelo doveo u zabludu, odnosno kako bi pokušao ishoditi minimalne uvjete za kvalifikaciju koji njemu u ovom postupku javne nabave odgovaraju. Ističe da je člankom 7. stavak (4) Naputka za pripremu modela TD i ponuda propisano, između ostalog: „*dokaz o izvršenju istog ili sličnog, odnosno istih ili sličnih ugovora kao što je predmet nabave*“, te je jasno da je ovaj uvjet alternativno postavljen.

U svome očitovanju povodom izjašnjenja Ugovornog tijela Žalitelj ističe da Ugovorno tijelo ne daje jasan odgovor, sužava li se ovim konkurencija i dovodi do preferiranja samo određenih ponuditelja i to onih koji samo proizvode navedene kacige a ne daje mogućnost i ostalim ponuditeljima koji mogu kvalitetno isporučiti ove kacige ako su izvršavali slične ugovore. Nije jasno zašto samo proizvođači ovih vatrogasnih kaciga mogu sudjelovati ili ponuditelji koji su samo vatrogasne kacige isporučivali.

U povodu ovog žalbenog navoda ovo tijelo ukazuje da je člankom 44. stavak (3) Zakona o javnim nabavama propisano sljedeće: 3) *Minimum kvalifikacijskih uvjeta koje ugovorno tijelo odredi za kandidate/ponuditelje, kao i dokumenti koji su im potrebni za dokazivanje toga, obvezno trebaju biti razmjerni predmetu javne nabave i sukladni s njim. Postavljeni uvjeti ne smiju biti ograničavajući za konkurenciju i moraju biti jasni i precizni.*

Stoga je ovo tijelo prije svega razmatralo, je li ovaj uvjet suprotan citiranim odredbama u pogledu zahtjeva *razmjernosti i zabrane ograničavajućeg utjecaja na konkurenciju*, te je utvrđeno kako iz ovako postavljenog uvjeta, je sasvim jasno da svi ponuditelji ne mogu sudjelovati, odnosno ne mogu dobiti ugovor bilo koji od potencijalnih ponuditelja koji nisu isporučili baš vatrogasne kacige kao što je konkretni predmet nabave - *vatrogasne kacige*, te se postavlja pitanje je li ovaj postupak nabave „zatvoren“ samo za ponuditelje koji proizvode upravo *vatrogasne kacige*.

U svome izjašnjenju Ugovorno tijelo opravdava ovako postavljene uvjete time što je člankom 7. stavak (4) Naputka za pripremu modela TD i ponuda propisano, između ostalog: „*dokaz o izvršenju istog ili sličnog, odnosno istih ili sličnih ugovora kao što je predmet nabave*“, te je jasno da je ovaj uvjet alternativno postavljen. Time Ugovorno tijelo zapravo smatra da ima pravo zahtijevati isti ugovor, kao što ima pravo zahtijevati isti ili sličan ugovor, jer je se radi o alternativnoj formulaciji ove odredbe. Međutim, Ugovorno tijelo se uopće ne izjašnjava niti dokazuje da nitko ne može isporučiti vatrogasne kacige osim onoga koji je isporučivao baš takve kacige.

Stoga ovo tijelo ukazuje da se u konkretnom slučaju radi o robama - kacigama koji nisu pod nekim posebnim ili specijalnim režimom prometa odnosno trgovine, što nema veze s obavezujućim pravilima u pogledu njihovih sigurnosnih svojstava koje moraju ispunjavati. Također ukazuje da je smisao zakonski dopuštenog i predviđenog uvjeta u pogledu uspješnog iskustva da se provjeri, ima li potencijalni ponuditelj potrebno iskustvo u isporuci predmetne robe ili robe slične predmetu nabave u konkretnom slučaju. Pritom ovo tijelo ne osporava da se u pojedinim predmetima nabave ne bi mogao opravdati uvjet da se traži upravo takav ugovor (posebno kod specijalnih usluga gdje je moguće dokazati da ponuditelj treba imati iskustvo upravo u izvršenju te usluge čime bi se ujedno dokazalo da ima stvarnu vezu s predmetnom nabavom koja je propisna (zahtijevana) sukladno odredbi članka 44. stavak (3) ZJN. Međutim, u ovoj konkretnoj tenderskoj dokumentaciji to nije slučaj, odnosno nije dokazana stvarna veza između predmeta nabave niti su dati zadovoljavajući odgovori koji bi potvrdili da nitko drugi ne zna nabaviti vatrogasne kacige od proizvođača ili veletrgovca/distributera ili te iste isporučiti ugovornom tijelu koje je raspisalo postupak javne nabave, te se ne vidi koje je razlika u konkretnoj isporuci, od isporuke neke druge zaštitne opreme. Zbog navedenog ovo tijelo ne vidi opravdanje da se postavi ovako strog uvjet čime isti nije u skladu sa člankom 44. Zakona o javnim nabavama, te u tom smislu ovaj žalbeni navod smatra **osnovanim**.

Žalitelj dalje ukazuje na, po njegovom mišljenju, nezakonitost tenderske dokumentacije koju vidi u tome što Nacrt ugovora (aneks XII.) dat u tenderskoj dokumentaciji ne sadrži obavezni dio u smislu odredbe članka 72. stavak (6) Zakona o javnim nabavama, čime je i po ovom osnovu tenderska dokumentacija suprotna materijalnom propisu i nezakonita.

U svome izjašnjenju povodom žalbe Ugovorno tijelo smatra ovaj navod neosnovanim jer se, kako navodi, radi o nacrtu ugovora, te se ovaj zahtjev mogao definirati kroz pitanje na Portalu ejn.gov.ba ili kada Žalitelj bude izabran kao najpovoljniji ponuditelj, kroz precizno definiranje teksta ugovora.

U svome očitovanju povodom izjašnjenja Ugovornog tijela Žalitelj ističe da u nacrtu ugovora treba biti navedena odredba i da ista nije predmet naknadnog reguliranja ako je već dat nacrt ugovora odnosno nema nikakve garancije niti je isto transparentno.

U povodu prednjeg navoda izvršen je uvid u Nacrt ugovora koji je prilog predmetne tenderske dokumentacije pri čemu je utvrđeno da u isti nije ugrađena odredba iz članka 72. stavak (6) koja glasi: „(6) Ugovorno tijelo u ugovoru obvezno postavlja uvjet da ponuditelj kojemu je dodijeljen ugovor o javnoj nabavi nema pravo zapošljavati, u svrhu provedbe ugovora o javnoj nabavi, fizičke ili pravne osobe koje su sudjelovale u pripremi tenderske dokumentacije ili su bile u svojstvu člana ili stručne osobe koju je angažiralo povjerenstvo za nabave najmanje šest mjeseci po zaključenju ugovora, odnosno od početka realizacije ugovora.“

Iz prednje odredbe je vidljivo da se u ugovoru obvezno postavlja ovaj uvjet, odnosno da se radi o prinudnoj odredbi koju ugovorno tijelo ne može mijenjati niti dopunjavati. Stoga ovo tijelo ukazuje da su člankom 53. stavak (3) Zakona o javnim nabavama propisane - Nužne informacije - Odjeljak

koje tenderska dokumentacija mora sadržavati, pri čemu se u točki r) *nacrt ugovora ili osnovne elemente ugovora*. Obzirom da iz ove odredbe proističe da tenderska dokumentacija mora sadržavati bilo nacrt bilo samo osnovne elemente ugovora, ovo tijelo smatra da se radi o prinudnoj odredbi koja mora biti sadržana u konačnom ugovoru, te od iste ne ovisi pravilna priprema ponude (kao što ovisi od pravilno i precizno navedenog roka isporuke što je ranije u ovom tekstu obrazloženo) ovaj propust ne predstavlja bitnu povredu koja se može otkloniti prilikom sačinjavanja konačnog ugovora, a da se time ne povrijedi načelo jednakog tretmana i transparentnosti. Zbog navedenog ovaj navod se smatra **neosnovanim** i kao takav odbija.

Žalitelj dalje ukazuje na, po njegovom mišljenju, nezakonitost tenderske dokumentacije koju vidi u pojedinim stavkama tehničke specifikacije, te navodi da **Ugovorno tijelo za većinu karakteristika kacige u koloni TRAŽENA FUNKCIONALNOST - VRIJEDNOST (SVOJSTVO, IZVEDBA, OPIS, POTVRDA) traži certifikat**. Međutim, navodi Žalitelj, određene stavke je jednostavno dokazati brošuram i uzorkom kacige, te je, kako navodi, besmisleno dostavljati certifikate i to za: centar gravitacije kacige, vanjsku oblogu kacige, unutrašnju oblogu kacige, sistem za prilagođavanje veličine po obimu glave i regulacija po visini glave, podbradni remen sa brzom kopčom, težina kacige, vrijeme upotrebe integrirane lampe, jer takvi zahtjevi nisu predmet certificiranja u skladu sa ispitivanjima prema standardima traženim istom tehničkom specifikacijom. Nijedan od ponuditelja nije u mogućnosti priložiti sve navedene certifikate jer certifikati za određene zahtjeve i ne postoje.

U svome izjašnjenju povodom žalbe Ugovorno tijelo smatra ovaj navod neosnovanim jer je, kako navodi, istu zamjerku Žalitelj naveo i u pitanju Ugovornom tijelu od 20.08.2020. godine koji se odnosi na vatrogasne kacige za požare otvorenog prostora i Ugovorno tijelo je tada uvažilo primjedbu i u odgovoru je naglašeno da tehničke karakteristike koje nije moguće dokazati certifikatom se dokazuju na drugi način. U odgovoru na pitanje Žalitelja od 20.08.2020. godine Ugovorno tijelo je navelo:

"Poštovani, u potpunosti uvažavamo Vaše sugestije po pitanju zahtjeva za certifikatom koji dokazuje zahtjeve iz specifikacije za vatrogasne kacige za požare otvorenog prostora. Greškom nismo naveli da u slučaju provjere postavljenih uvjeta iz specifikacije za vatrogasne kacige za požare otvorenog prostora, u slučaju ako nema certifikata koji dokazuje tražene uvjete, oni se mogu dokazati i validnim izvještajem o testiranju i ispitivanju kacige, tehničkim listom ili brošuram - katalogom iz kojih se jasno vidi ispunjenje traženih uvjeta. Kako se slične nedoumice pojavljuju i u tehničkoj specifikaciji vatrogasnih zaštitnih kaciga sa integriranom lampom pristupili smo izmjeni TD.

Ugovorno tijelo je ispravilo ovu nejasnoću i objavilo ispravku TD dana 25.08.2020. godine. Važno je napomenuti da se uvjeti iz tehničke specifikacije ne mogu, kako Žalitelj navodi, dokazati uzorkom kacige. Uvjeti iz tehničke specifikacije TD se u nedostatku certifikata dokazuju isključivo validnim izvještajem o testiranju i ispitivanju kacige, tehničkim listom ili brošuram - katalogom iz kojih se jasno vidi ispunjenje traženih uvjeta.

U svome očitovanju povodom izjašnjenja Ugovornog tijela Žalitelj ističe da stoji pri žalbenom navodu jer Ugovorno tijelo nije opovrglo suštinu navoda te moli URŽ da ovu točku usvoji kao osnovanu.

U povodu ovog navoda izvršen je uvid u predmetnu tendersku dokumentaciju, odnosno tehničku specifikaciju koja je sastavni dio iste, te je ovo tijelo utvrdilo da se za karakteristike koje Žalitelj

čini spornim (centar gravitacije kacige, vanjsku oblogu kacige, unutrašnju oblogu kacige, sistem za prilagođavanje veličine po obimu glave i regulacija po visini glave, podbradni remen sa brzom kopčom, težina kacige, vrijeme upotrebe integrirane lampe) kao dokaz da ponudene kacige ispunjavaju propisane uvjete, Ugovorno tijelo traži certifikat. Međutim, uvidom u izmjene tenderske dokumentacije od 25.08.2020. godine utvrđeno je da Ugovorno tijelo mijenja ovaj dio tehničke specifikacije te umjesto certifikata dopušta i druga sredstva dokazivanja: validnim izvještajem o testiranju i ispitivanju kacige, tehničkim listom ili brošurou - katalogom iz kojih se jasno vidi ispunjenje traženih uvjeta.

Time je Ugovorno tijelo zapravo dopustilo da se tražena karakteristika dokazuje i drugim sredstvima dokazivanja predviđena Zakonom o javnim nabavama, zbog čega je ovaj navod **neosnovan**.

Žalitelj dalje ukazuje na, po njegovom mišljenju, nezakonitost u tehničkoj specifikaciji - u tehničkom dijelu tenderske dokumentacije - **TEHNIČKA SPECIFIKACIJA**, gdje u koloni, **Podbradni remen sa brzom kopčom** traži da je integriran sa zaštitom za uši. Zaštita za uši ili antifoni se koriste u posebnim uvjetima npr. tokom elementarnih nepogoda: rasklanjanje drveća koje se vrši pomoću alata koji proizvode veliku buku (motorne pile...). Obzirom da Ugovorno tijelo zahtijeva tip kacige „B“ što je školjka sa punom pokrivenošću, nemoguće je na ovaj tip kacige postaviti zaštitu za uši-antifone iz razloga što su uši potpuno pokrivenne. S druge strane ukoliko je Ugovorno tijelo tražilo zaštitu sa unutrašnje strane za uši (što zapravo nije definirano) istom mora biti jasno da podbradni remen kada se skopča sa bočnih unutrašnjih strana štiti uši. Ovu tvrdnju kroz tehničke listove, brošure ili certifikate kod bilo kojeg proizvođača kaciga je nemoguće dokazati, stoga smatra da je tenderska dokumentacija po ovoj osnovi nepravilno i neuredno sačinjena.

U svome izjašnjenju Ugovorno tijelo smatra ovaj navod neosnovanim te navodi da niti jednim uvjetom nije navelo da želi zaštitu ušiju od buke, a antifoni su namijenjeni upravo tome. Dakle, u TD nije navedeno da se traži zaštita ušiju od buke, odnosno integrirani antifoni u vatrogasnoj kacigi. Kako i Žalitelj sam navodi Ugovorno tijelo zahtijeva školjku sa punom pokrivenošću koja podrazumijeva i zaštitu ušiju od temperature, eksplozija i toplinskih isijavanja, a djelomično i buke, Ugovorno tijelo je zahtijevalo da podbradni remen bude dio takve školjke. Ovim uvjetom je naglašeno da podbradni remen treba biti sastavni dio kacige, odnosno integriran sa samom kacigom koja pruža zaštitu za cijelu glavu, pa prema tome i za uši.

U svome očitovanju povodom izjašnjenja Ugovornog tijela Žalitelj ističe da ostaje pri žalbenom navodu jer Ugovorno tijelo nije opovrglo suštinu navoda te moli URŽ da ovu točku usvoji kao osnovanu.

Žalitelj dakle tvrdi da zahtijeva karakteristiku predmetne kacige da je integrirana sa zaštitom za uši, te da je nemoguće na ovaj tip kacige postaviti zaštitu za uši-antifone iz razloga što su uši potpuno pokrivenne. Ugovorno tijelo pak tvrdi da nije navedeno da se traži zaštita ušiju od buke, odnosno integrirani antifoni u vatrogasnoj kacigi nego zahtijeva školjku sa punom pokrivenošću koja podrazumijeva i zaštitu ušiju od temperature, eksplozija i toplinskih isijavanja, a djelomično i buke, te da podbradni remen bude dio takve školjke sa punom pokrivenošću iz čega se zaključuje da se antifoni ne traže niti se spominju, zbog čega se ovaj navod smatra neosnovanim.

U povodu ovog navoda izvršen je uvid u spornu stavku tehničke specifikacije pri čemu je utvrđeno da se zaštita za uši u smislu posebnih antifona ne traži nego se traži **podbradni remen s brzom**

kopčom integriran sa zaštitom za uši. Dakle, nigdje se ne spominju antifoni iz čega se zaključuje da se isti i ne traže. Stoga je ovaj navod **neosnovan**, kao i dalji navodi Žalitelja da se zaštita za uši ili antifoni koriste u posebnim uvjetima i da je nemoguće na ovaj tip kacige postaviti zaštitu za uši-antifone budući da se isti ne traže.

Žalitelj nadalje ukazuje na nezakonitost u tehničkoj specifikaciji - U tehničkom dijelu tenderske dokumentacije - TEHNIČKA SPECIFIKACIJA, gdje se u točki 1. u kolonama: **boja kacige i boje trake** traže dvije vrste boja: žuta RAL 1026, crvena RAL 2005, te boja traka crvena RAL 2005. Ugovorno tijelo nije definiralo koliko je kaciga žute RAL 1026 boje, a koliko kaciga crvene RAL 2005 boje. Uostalom ukoliko je potrebno isporučiti određeni broj crvenih RAL 2005 kaciga ne vidi se smisao da se iste kombiniraju sa crvenim RAL 2005 trakama, koje su u tom slučaju potpuno beskorisne, te Žalitelj smatra da je tenderska dokumentacija i po ovoj osnovi nejasno, nepravilno i nepotpuno sačinjena.

U svome izjašnjenju Ugovorno tijelo smatra ovaj navod neosnovanim pri čemu navodi da je ovim uvjetom precizirao da kacige moraju biti dostupne u dvije boje koje su i navedene u TD, kao i boju traku koju zahtijeva. Koje boje kacige će se naručiti od dobavljača zavisi isključivo od rukovoditelja Ugovornog tijela. Shodno tome, postoji mogućnost da se izvrši narudžba samo žutih kaciga, ili samo crvenih ili jedan broj i žutih i crvenih zbog potreba službe kako bi se vatrogasci razlikovali na terenu. Primjera radi, vatrogasci posjeduju žute kacige, a rukovoditelji akcije gašenja požara crvene kacige, radi lakšeg sagledavanja situacija na požaru i jednoznačno određenog rukovoditelja akcije požara na terenu. Točno definiran broj pojedinih kaciga i njihova boja će se utvrditi posebnim dogovorom sa izabranim ponuditeljem. Što se tiče primjedbe žalitelja da se crvena traka ne kombinira s crvenom kacigom, Ugovorno tijelo smatra da je **to subjektivni stav**. Trake koje su zahtijevane su reflektirajuće, a kaciga nije, tako da u slučaju požara noću ili u uvjetima smanjene vidljivosti trake koje reflektiraju svjetlost na tijelu kacige koja to ne čini. Ugovorno tijelo zadržava pravo da napravi kombinaciju, koja je dostupna kod ponuditelja, vezano za boju traku i boju vatrogasne kacige, prema potrebama Ugovornog tijela. Iz svega navedenog, ovaj žalbeni navod smatra neosnovanim.

U očitovanju na izjašnjenje Ugovornog tijela Žalitelj navodi da Ugovorno tijelo ovom točkom nije uopće preciziralo da kacige moraju biti dostupne u dvije boje, nego je samo navelo dvije boje. Pita se na temelju kojeg članka zakona Ugovorno tijelo može napraviti poseban dogovor sa izabranim ponuditeljem oko izbora boja, je li to definirano i jasno obrazloženo prilikom izrade tenderske dokumentacije? Ukoliko je Ugovorno tijelo prilikom raspisivanja tendera javne nabave jasno preciziralo broj kaciga, zašto odmah nije definiralo broj kaciga žute boje za vatrogasce i broj kaciga crvene boje za rukovoditelje akcije gašenja? Uvidom u tehničku specifikaciju tenderske dokumentacije jasno i točno se vidi da je Ugovorno tijelo tražilo trake, a ne reflektirajuće trake, što je zapravo velika razlika. Naime, prilikom intervencija u uvjetima smanjene vidljivosti trake neće imati nikakav efekt, dok reflektirajuće hoće. Žalitelj smatra da su odgovori Ugovornog tijela za ovu točku apsolutno netočni i nejasni ako se uzme u obzir da i boje kacige koju su tražene nisu reflektirajuće.

U povodu ovog navoda izvršen je uvid u predmetnu tehničku specifikaciju pri čemu je utvrđeno da Ugovorno tijelo traži dvije boje, te da zaista nije odredilo koliko je kaciga žute RAL 1026 boje, a koliko kaciga crvene RAL 2005 boje. Također nije navedeno da Ugovorno tijelo traži dostupnost u tim bojama, budući da to u tehničkoj specifikaciji nije navedeno. Žalitelj smatra da je to propust

i da to treba definirati, a Ugovorno tijelo navodi da je točno definiran broj pojedinih kaciga i njihova boja **utvrditi posebnim dogovorom sa izabranim ponuditeljem.**

Ovo tijelo ukazuje da se u konkretnom slučaju ne radi o okvirnom sporazumu, što je utvrđeno uvodom u točku 1.5. predmetne tenderske dokumentacije, što znači da se radi o ugovoru gdje količine moraju biti jasne i precizne da bi potencijalni ponuditelji mogli pravilno pripremiti ponudu.

U vezi s prednjim navodima ovo tijelo ukazuje da je člankom 4. stavak (1) Naputka za pripremu modela tenderske dokumentacije i ponuda propisano da *Ugovorno tijelo u tenderskoj dokumentaciji kod ugovora o javnoj nabavi određuje točnu količinu predmeta nabave, a kod okvirnog sporazuma točnu ili okvirnu količinu predmeta nabave.*

Obzirom da se u konkretnom slučaju ne radi o okvirnom sporazumu nego o ugovoru, i ovo tijelo smatra da je Ugovorno tijelo moralo precizirati točne količine da bi ponuditelji znali i mogli pravilno pripremiti svoje ponude, zbog čega i ovo tijelo vidi povredu navedene odredbe, a navod Žalitelja **osnovan.**

Žalitelj nadalje ukazuje na nezakonitost u tehničkoj specifikaciji - u tehničkom dijelu tenderske dokumentacije - u koloni: **Težina kacige sa vizirom i naočalama**, jer Ugovorno tijelo zahtijeva maksimalnu težinu od 1500 grama. Navodi da neznatno veća težina od 100 grama neće bitno utjecati na opterećenje vatrogasca prilikom korištenja iste a time će se proširiti mogućnosti nuđenja za barem dva ponuditelja. Maksimalnu težinu od 1500 grama sa integriranim naočalama i vizirom može zadovoljiti samo jedan ponuditelj: Rosenbauer Titan, što se kosi sa odredbama Zakona o javnim nabavama. Ugovorno tijelo direktno vrši povredu članka 54. stavak (9), kojim je propisano da Ugovorno tijelo ne smije u tehničkoj specifikaciji uputiti na određenog ponuditelja, na marku, tipove ili određeno porijeklo kojim se pogodovalo određenom proizvođaču tj. ponuditelju. Referentni članci zakona koji obavezuju Ugovorno tijelo da pripremi tehničku specifikaciju na ravnopravnoj osnovi i bez diskriminacije tj. jednakog tretmana su članak 53. stavak (5) i članak 54. stavak (1) ZJN.

U svome izjašnjenju Ugovorno tijelo smatra ovaj navod neosnovanim pri čemu navodi da uvjetom da maksimalna težina vatrogasne kacige ne prelazi 1500 grama nastoji sačuvati zdravlje vatrogasaca i olakšati njihov izuzetno težak posao, na način da težina opreme koju oni nose prilikom vatrogasnih intervencija bude što lakša, te ističe da je istraživajući tržište ustanovilo da ovaj uvjet nije ni u kom slučaju favorizirao samo jednog ponuditelja, jer ima više od jednog ponuditelja koji imaju vatrogasnu kacigu koja zadovoljava ovaj uvjet, i to:

- ponuditelj Time Code d.o.o. kaciga proizvođača PAB Akrapović, masa kacige 1500 grama,
- ponuditelj Financ& EKO BEL kaciga proizvođača MSA AUER, masa kacige 1450 grama + - 30 grama,
- ponuditelj FIRING Visoko, kaciga proizvođača Rosenbauer, masa kacige 1350 grama.

Ugovorno tijelo posebno ističe kako je uvidom u asortiman proizvoda Žalitelja lako primijetiti da Žalitelj ima kacigu koja zadovoljava ovaj uvjet, jer prema podacima iz njegovog kataloga vidljivo je da je njena osnovna težina cca 1380 grama, dakle kao takva zadovoljava propisani uvjet iz TD.

U očitovanju na izjašnjenje Ugovornog tijela Žalitelj navodi da na njegov žalbeni navod Ugovorno tijelo nije apsolutno dalo nikakvo obrazloženje! Za zdravlje korisnika kako Ugovorno tijelo navodi je bitnija raspoređenost težine nego sama težina s tim da 100 grama teža kaciga uz svu opremu koju vatrogasac nosi neće ni osjetiti. Ugovorno tijelo nema dokaza da ove kacige koje navodi zadovoljavaju postavljene uvjete. Ne može se Ugovorno tijelo pozivati na PAB Akrapović 1500 grama te MSA AUER 1450 grama kada ti proizvođači ne posjeduju vatrogasne kacige sa integriranom lampom na čeonom dijelu kacige, tj. u svojoj ponudi nemaju opciju integrirana lampa postavljena na čeonom dijelu kacige. Samim tim Ugovorno tijelo nije **moglo uzeti ova dva proizvođača kao mjerilo**. Ugovorno tijelo također navodi da je kaciga koja zadovoljava Drager HPS 7000 Basic H1 težine 1380 grama međutim sama riječ "Basic", znači da je to osnovna verzija kacige bez dodatne opreme kao što je integrirana lampa i unutrašnje naočale. Žalitelj dalje navodi da Ugovorno tijelo ponovo ne daje jasno obrazloženje, te smatra da nije razumjelo žalbeni navod. Također spominje jednoobraznost po pitanju cjelokupne opreme i samim time potvrđuje žalbeni navod. Prema tehničkim listovima koje dostavlja uz Izjašnjenje dokazuje da navodi Ugovornog tijela nisu točni, navodi Žalitelj, te ističe kako Ugovorno tijelo ponovo daje netočne odgovore, jer proizvođač kojeg Ugovorno tijelo spominje: MSA, Akrapović uopće nema integriranu lampu postavljenu na čeonom dijelu, nego lampu na bočnim stranama kacige, te samim time ne mogu biti sudionik u postupku, a i predmet odgovora ove točke žalbe.

Povodom ovog žalbenog navoda izvršen je uvod u predmetnu tehničku specifikaciju te je utvrđeno da je Ugovorno tijelo zahtjevalo, a **težinu kacige sa vizirom i naočalama** maksimalno 1500 grama. Također je izvršen uvid u tehničke listove koje je Žalitelj dostavio kao dokaze.

U vezi s prednjim ključno je pitanje je li Ugovorno tijelo povrijedilo članak 54. Zakona o javnim nabavama kada je odredilo ukupnu težinu od maksimalno 1500 grama.

Ovo tijelo ne osporava da Ugovorno tijelo ima pravo nabaviti robu kakvu želi, ali pod uvjetom da pritom nije učinilo diskriminaciju i bez stvarnog razloga isključilo proizvode koji u jednakoj mjeri mogu ispuniti zahtjeve u funkcionalnom smislu. Također, nesporno je da je Ugovorno tijelo imalo pravo odrediti neki maksimum težine, pri čemu je sporno samo je li time isključilo proizvode iste klase odnosno kategorije, odnosno je li maksimum od 1500 grama isključio kacige koje su u istom rangu kao i kaciga od 1500 grama. Također se ne osporava opravdanje Ugovornog tijela da želi što lakše kacige. Međutim, ostaje ključno pitanje, je li kaciga koja je teža za 100 grama pripada drugoj kategoriji odnosno klasi, tj. je li težina od 1500 grama granična težine jedne klase kaciga. Ugovorno tijelo u svome izjašnjenju to ne navodi, zbog čega nije jasno zašto baš 1500, a ne npr. 1600 grama. S tim u vezi postavlja se pitanje je li opravdan, odnosno u vezi s predmetom nabave navod Ugovornog tijela da je *ovaj maksimum težine propisalo jer nastoji sačuvati zdravlje vatrogasaca i olakšati njihov izuzetno težak posao, na način da težina opreme koju oni nose prilikom vatrogasnih intervencija bude što lakša, ili je napravilo presjek u okviru jedne kategorije kaciga, čime je isključilo kacige koje pripadaju istoj kategoriji*. Ovo tijelo zaključuje kako Ugovorno tijelo to ne navodi niti u tom smislu daje opravdane argumente.

Stoga ovo tijelo ukazuje na relevantne odredbe članka 54. stavak (1) ZJN, koji propisuje sljedeće:

1) Tehničke specifikacije moraju omogućiti svim kandidatima/ponuditeljima jednak i nediskriminirajući pristup nadmetanju.

Naravno da se pritom misli na ponuditelje koji nude proizvode koji pripadaju istoj klasi, jer se proizvodi različitih klasa ne mogu uspoređivati. Stoga ovo tijelo ne smatra opravdanim da se isključuju proizvodi iste klase, jer bi to bilo u suprotnosti s ovom odredbom. Međutim, u konkretnom slučaju Ugovorno tijelo nije objasnilo zašto je propisalo upravo 1500 grama, a ne npr. na 1600 grama ili 1300 grama. Sama želja Ugovornog tijela da kacige budu lakša, nije dovoljno

samo takvo opravdanje, bez jasnih dokaza da npr. 1600 grama pripada nekoj drugoj - težoj kategoriji odnosno klasi, u kojem slučaju bi se moglo govoriti o opravdanosti propisane težine. U tome ovo tijelo vidi povredu članka 54. Zakona o javnim nabavama, te utvrđuje **osnovanost** ovog žalbenog navoda.

Žalitelj dalje ukazuje na nezakonitost u tehničkoj specifikaciji - U tehničkom dijelu tenderske dokumentacije - u koloni Veličina kacige, gdje je propisana univerzalna veličinu od 50-66 cm. Postavlja se pitanje na osnovu čega je Ugovorno tijelo zaključilo da je ovo univerzalna veličina? Navodi da je uvidom u tržište te proizvođače vatrogasnih kaciga utvrdilo da renomirani brendovi kao što je Drager, MSA i drugi nude dvije ili više veličina (M,L, itd.) kako bi obuhvatili ovaj raspon. Ugovorno tijelo je ovim zahtjevom direktno preferiralo proizvođača Rosenbauer Titan koji jedini posjeduje ovaj raspon veličine i taj zahtjev na svojim brošurama naglašava. S tim u vezi Ugovorno tijelo se i po ovom zahtjevu nije vodilo ZJN i preferiralo je određenog proizvođača, te time povrijedilo načelo konkurentnosti, navodi Žalitelj.

U izjašnjenju povodom žalbe Ugovorno tijelo smatra ovaj žalbeni navod neosnovanim pri čemu ističe da nije, kako Žalitelj navodi u svojoj žalbi, propisalo univerzalnu veličinu, nego traži vatrogasnu kacigu univerzalne veličine od 50 - 66 cm iz razloga jednoobraznosti vatrogasnih kaciga za sve vatrogasce po pitanju veličine, težine i izgleda. Namjera komisije Ugovornog tijela je da svi pripadnici vatrogasne jedinice budu jednoobrazni po pitanju cjelokupne uniforme, odnosno zaštitnih čizama, odijela, pantalona, rukavica, pa samim tim i kaciga. Istraživajući tržište ustanovljeno je da ovaj uvjet iz TD nije ni u kom slučaju favorizirao samo jednog ponuditelja jer ima više od jednog ponuditelja koji imaju vatrogasnu kacigu koja zadovoljava ovaj uvjet, što je vrlo lako provjeriti iz kataloga ponuditelja navedenih u točki 8. kada se objašnjavao zahtjev za težinom kacige.

U svome očitovanju povodom izjašnjenja Ugovornog tijela Žalitelj ističe da Odgovori da više proizvođača posjeduje ovu veličinu, nisu točni. Odgovorno tvrdi da Vatropromet i Monsun nisu proizvođači vatrogasnih kaciga nego distributeri PAB Akrapović i MSA kaciga, te ne mogu biti predmet odgovora ove točke. Što se tiče PAB Akrapović kaciga, žalitelj prilaže dokumente koji pokazuju da navodi Ugovornog tijela za veličinu, nisu točni.

U povodu ovog žalbenog navoda, cijeneći istovremeno i navode Ugovornog tijela koje je dalo u izjašnjenju, ovo tijelo ukazuje da je ključno pitanje predstavljaju li, kako se navodi, univerzalne veličine od 50 - 66 cm uobičajenu nomenklaturu veličina u ovoj oblasti, koriste li se u ovoj oblasti uobičajene veličine izražene u brojevima, te označavanje izraženo u slovima (npr. od S, M, XL, XXL) i bi li Ugovorno tijelo prihvatilo kacige koje se ne označavaju u cm kao što Ugovorno tijelo traži, nego nose drugačije oznake uobičajene u trgovini. Time je neprihvatljivo da se zahtijeva samo označavanju u cm bez mogućnosti nudioca kaciga čije se veličine izražavaju na drugi način, budući da nije dokazano da u funkcionalnom smislu ne mogu odgovoriti svojoj namjeni. Nadalje, ovom tijelu apsolutno nije jasno kakve veze imaju veličine kaciga sa namjerom jednoobraznosti, te je ovakvo opravdanje Ugovornog tijela za ovo tijelo, neprihvatljivo. U tome ovo tijelo vidi povredu članka 54. Zakona o javnim nabavama te utvrđuje **osnovanost** ovog žalbenog navoda.

Žalitelj nadalje ukazuje na, po njegovom mišljenju, nezakonitost u tehničkoj specifikaciji - U tehničkom dijelu tenderske dokumentacije gdje se u koloni **Demontaža integrirane lampe**, Ugovorno tijelo traži *da se ista demontira bez alata*. Integrirana lampa na kacigi koju Žalitelj nudi

demontira se pomoću alata. Međutim ta demontaža traje neznatno duže u odnosu na lampu čija se demontaža odvija bez alata, stoga ne vidi razlog da je ovaj zahtjev osnovan osim što se njime preferira isključivo jedan proizvođač, koji jedini posjeduje integriranu lampu sa demontažom iste bez alata, te smatra je u tehničkoj specifikaciji tenderske dokumentacije točno specificirana i preferirana kaciga Rosenbauer Titan, što se kosi sa odredbama Zakona o javnim nabavama. Ugovorno tijelo direktno vrši povredu članka 54. stavak (9) ZJN, koji ukazuje da ugovorno tijelo ne smije u tehničkoj specifikaciji uputiti na određenog ponuditelja, na marku, tipove ili određeno porijeklo kojim se pogodovalo određenom proizvođaču tj. ponuditelju. Referentni članci zakona koji obavezuju Ugovorno tijelo da pripremi tehničku specifikaciju na ravnopravnoj osnovi i bez diskriminacije, tj. jednakog tretmana, su članak 53. stavak (5) i članak 54. stavak (1) ZJN.

U izjašnjenju povodom žalbe Ugovorno tijelo smatra ovaj žalbeni navod neosnovanim pri čemu ističe da zahtjev da se integrirana lampa može demontirati bez alata, apsolutno nema nikakve namjere favoriziranja pojedinih ponuditelja, tim prije ako se pogledaju katalogi proizvođača PAB Akrapović i MSA AUER. Namjera Ugovornog tijela je da iz čisto praktičnih razloga prilikom upotrebe integrirane lampe kod **vatrogasnih intervencija olakša vatrogascima obavljanje njihovih poslova, jer su vrlo često bitne sekunde prilikom spašavanja života ljudi ugroženim požarom.** Skidanje integrirane lampe bez alata vatrogascu omogućava da lampu s kacige brzo skine i u tom momentu ona postaje ručna lampa, te na taj način vatrogasac može da lakše osvijetli sebi put, pronađe žrtvu i izvrši spašavanje, a onda potom vrati lampu na vatrogasnu kacigu i nastavi poslove na gašenju požara. Izjava Žalitelja da se lampa koju on može ponuditi demontira pomoću alata i da ta "demontaža traje neznatno duže" je neprecizna i uopćena. Žalitelj istovremeno ne precizira kako se lampa demontira, kojim alatom, je li dostupan i gdje i koliko je to "neznatno", tako da bi ovako postavljeni uvjeti tek izazvali zabunu kod ponuditelja o kakvoj se lampi radi. Stoga Ugovorno tijelo ne može uvažiti žalbeni navod Žalitelja da je TD u ovom dijelu uputio na određenog ponuditelja, na marku i tipove ili određeno porijeklo.

U svome očitovanju povodom izjašnjenja Ugovornog tijela Žalitelj ističe da Ugovorno tijelo spominje kako se i na koji način može koristiti integrirana lampa bez alata, te napominje da svaka vatrogasna jedinica, samim time i vatrogasac posebno posjeduje ručnu lampu pored lampe na kacigi, pogotovo u većim jedinicama većih gradova. Uostalom ukoliko je integrirana lampa postavljena na čeonom dijelu glave kako je i traženo, pružiti će sasvim dovoljan krug osvijetljena u bilo kojem kutu, i u tom slučaju skidanje lampe sa kacige je nepotrebno, te napominje da jedini proizvođač koji posjeduje integriranu lampu na čeonom dijelu, a koja se demontira bez alata je Rosenbauer.

U povodu ovog navoda, cijeneći navode žalbe kao i izjašnjenje Ugovornog tijela, ovo tijelo najprije ukazuje na odredbe članka 54. stavak 9. Zakona o javnim nabavama kojom je propisano sljedeće: *9) Osim ako nije opravdano predmetom nabave, u tehničkoj specifikaciji ne smije se uputiti na određenog proizvođača, na podrijetlo ili na poseban postupak, na marke, patente, tipove ili određeno podrijetlo ako bi se time pogodovalo ili isključili određeni gospodarski subjekti ili određeni proizvođači. Takve napomene iznimno su dopuštene ako se predmet nabave ne može dovoljno precizno i razumljivo opisati, ali se bez iznimke moraju označiti dodatkom "ili ekvivalent".*

Uvidom u predmetnu tehničku specifikaciju Aneks VII (stranica 30. - 34. TD), utvrđeno je da su kacige opisane na način da se ne spominje ni robna marka, niti se upućuje *na određenog proizvođača, na podrijetlo ili na poseban postupak, patente, tipove ili određeno podrijetlo.*

Također je utvrđeno da Ugovorno tijelo traži posebno svojstvo odnosno posebne karakteristike i funkcionalnost, da se integrirana lampica može demontirati bez alata, iz čega ovo tijelo zaključuje da Ugovorno tijelo traži noviju i moderniju verziju koja nesporno doprinosi efikasnijem radu, te se ista razlikuje od lampi za čije se skidanje mora upotrebljavati poseban alat. Ugovorno tijelo ovaj zahtjev opravdava ciljem da olakša vatrogascima obavljanje njihovih poslova, jer su vrlo često bitne sekunde prilikom spašavanja života ljudi ugroženim požarom. Žalitelj pak navodi da vatrogasac posebno posjeduje ručnu lampu pored lampe na kacigi, a da demontaža pomoću alata traje neznatno duže u odnosu na lampu čija se demontaža odvija bez alata, zbog čega smatra da Ugovorno tijelo nije moglo tražiti ovo posebno svojstvo.

Ovo tijelo smatra da se ne može osporiti Ugovornom tijelu da traži poboljšane verzije neke vrste proizvoda sve dotle dok nije propisalo čiji to proizvod traži odnosno dok ne upućuje na određenu robnu marku, nečiji tip itd. ime, te ovo tijelo zaključuje da nije narušena konkurencija između kaciga s integriranim lampama koje imaju ovo svojstvo, te da je ovo opravdano kako u cilju efikasnosti rada tako i u cilju racionalnog trošenja javnih sredstava. Zašto bi se Ugovornom tijelu zabranilo nabavljati modernije verzije i koristiti inovacije koje doprinose boljem, efikasnijem i sigurnijem radu na poslovima spašavanja života ljudi i materijalnih dobara, pogotovo kada ta inovacija doprinosi zaštiti samog vatrogasca. Ugovorno tijelo nigdje nije spomenulo niti robnu marku niti proizvođača niti nečiji tip niti patent, nego samo traži određenu odliku koja je racionalna, razumna i po mišljenju ovog tijela opravdana. Navodi Žalitelja da vatrogasci već imaju posebnu lampu te da demontaža i montaža lampe pomoću alata traje neznatno duže, za ovo tijelo su neprihvatljivi, te se ovaj navod smatra **neosnovanim** i kao takav odbija.

Žalitelj nadalje ukazuje na nezakonitost u tehničkoj specifikaciji - U tehničkom dijelu tenderske dokumentacije – gdje u koloni **Napajanje Ugovorno tijelo traži AAA baterije (alkalne, mogućnost punjenja)**, jer je Ugovorno tijelo definiralo vrijeme upotrebe odnosno rada lampe nema razloga da se specificira koja baterija napaja lampu, a pogotovo ne tip baterije AAA Alkalna osim da se vrši preferiranje određenog ponuditelja koji posjeduje lampu sa tim tipom baterija. Također se traži mogućnost punjenja i punjač za baterije tako da je manje bitno koja se baterija koristi jer će se nadopunjavati, te ističe kako je zahtjev za tip baterije AAA apsolutno neosnovan. Uvidom u brošure drugih proizvođača ustanovio je da svi nude različite tipove baterije koje napajaju lampu, te stoga nema osnovanosti zahtijevati ovaj tip osim da se pogoduje određenom proizvođaču. Žalitelj navodi kako smatra da je specificirana i preferirana kaciga Rosenbauer Titan, što se kosi sa odredbama zakona o javnim nabavama, te ističe kako Ugovorno tijelo direktno vrši povredu članka 54. stavak (9), koji ukazuje da se Ugovorno tijelo ne smije u tehničkoj specifikaciji uputiti na određenog ponuditelja, na marku, tipove ili određeno porijeklo, kojim se pogodovalo određenom proizvođaču tj. ponuditelju. Referentni članci zakona koji obavezuju Ugovorno tijelo da pripremi tehničku specifikaciju na ravnopravnoj osnovi i bez diskriminacije tj. jednakog tretmana su članak 53. stavak (5) i članak 54. stavak (1) ZJN.

U izjašnjenju povodom žalbe Ugovorno tijelo smatra ovaj žalbeni navod neosnovanim pri čemu ističe da se baterije tipa AAA mogu kupiti u svakom kiosku u BiH, bilo jednokratne, bilo alkalne. Namjera komisije Ugovornog tijela je bila upravo suprotna tvrdnji Žalitelja. Ovim uvjetom je Ugovorno tijelo željelo naglasiti da se u slučaju istrošenosti baterija, vrlo lako mogu naći zamjenske baterije u svakom kiosku, a ne da to budu neke posebne baterije koje je potrebno naručiti kod proizvođača i čija nabava traje nekoliko sedmica. Da je Žalitelj pažljivo iščitao TD Ugovornog tijela primijetio bi da pored ovog uvjeta je navedeno i da isti nije obavezan, pa prema tome nije jasan razlog zašto se Žalitelj uopće žalio na ovaj zahtjev iz TD. Uostalom, uvidom u asortiman

proizvoda Žalitelja lako je primijetiti da i Žalitelj može ponuditi kacigu sa integriranom lampom na njima, čije se napajanje vrši upravo ovim baterijama tipa AAA.

U očitovanju na izjašnjenje Žalitelj navodi da Ugovorno tijelo ponovo navodi stavove koji nemaju veze sa žalbenim navodom obzirom da spominje da se baterije mogu kupiti na kiosku. Nije stvar dostupnosti nego u preferiranju AAA baterija u odnosu na druge istih i boljih performansi i samim time preferiranju proizvođača koji u svojoj lampi koristi AAA baterije.

Povodom ovog žalbenog navoda, cijeneći istovremeno i navode Ugovornog tijela koje je dalo u izjašnjenju, ovo tijelo ukazuje da je ključno pitanje predstavlja li zahtjev da ponuđene baterije moraju biti isključivo AAA (alkalne, mogućnost punjenja) neopravdan ograničavajući faktor odnosno zašto ne dolaze u obzir lampe s drugim vrstama baterija. Drugim riječima, je li opravdano uzimajući u obzir predmet nabave isključiti sve lampe koje ne koriste AAA baterije čime se isključuju lampe koje koriste druge baterije istih i eventualno boljih performansi.

Uvidom u predmetnu tehničku specifikaciju utvrđeno je da Ugovorno tijelo traži isključivo lampe s tipom punjenja na AAA baterije (stranica 32. TD), a za punjač je navedeno da nije obavezujući zbog čega se u tom smislu ne mogu prihvatiti navodi Ugovornog tijela da je Žalitelj pažljivo iščitao TD primijetio bi da pored ovog uvjeta je navedeno i da isti nije obavezan. Dakle, obavezan je tip baterija, a sam punjač nije obavezan. Također, nije prihvatljiv navod Ugovornog tijela da se tražene baterije mogu kupiti na svakom kiosku pri čemu ne dokazuje da se samo ove baterije mogu isto tako kupiti u svakom kiosku, a eventualno isključenje lampi s baterijama koje je, kako Žalitelj navodi, potrebno naručiti kod proizvođača i čija nabava traje nekoliko sedmica, Ugovorno tijelo je moglo eventualno riješiti na drugi način, a ne da unaprijed isključi sve koji nude drugačiji tip baterija čime je i po mišljenju ovog tijela preferiralo samo neke proizvođače - koji nude lampe upravo s takvim baterijama. Za razliku od načina montaže i demontaže lampe koji je ovo tijelo obrazložilo u povodu prethodnog žalbenog navoda, po pitanju zašto baš baterije tipa AAA, ovo tijelo ne vidi opravdanu prednost bilo jednih bilo drugih baterija. Time se smatra da ovakav zahtjev Ugovorno tijelo nije opravdalo predmetom nabave, zbog čega i ovo tijelo vidi povredu članka 54. Zakona o javnim nabavama, te istovremeno osnovanost ovog žalbenog navoda.

Žalitelj nadalje ukazuje na nezakonitost u tehničkoj specifikaciji - U tehničkom dijelu tenderske dokumentacije – u koloni **Norma**, jer Ugovorno tijelo navodi standarde koje treba ispuniti također u dijelu zaštitne naočale pa i zaštita lica – vizir, te potkapa. Ugovorno tijelo opet vrši značajnu povredu ZJN jer u produžetku standarda nije navelo ili ekvivalent. Ovim se preferiraju proizvođači koji posjeduju evropske standarde tako da proizvođači koji zadovoljavaju ekvivalentne standarde za druge regije ne mogu da ponude na konkretnom natječaju, te smatra da Ugovorno tijelo direktno vrši povredu članka 54. stavak (2) pod a) jer nije navelo "ili ekvivalent" kao i stavak (9) koji ukazuje da Ugovorno tijelo ne smije u tehničkoj specifikaciji uputiti na određenog ponuditelja, na marku, tipove ili određeno porijeklo kojim se pogodovalo određenom proizvođaču, tj. ponuditelju i takvi dijelovi se bez izuzetka moraju označiti sa dodatkom "ili ekvivalent". Referentni članci zakona koji obavezuju Ugovorno tijelo da pripremi tehničku specifikaciju na ravnopravnoj osnovi i bez diskriminacije tj. jednakog tretmana su članak 53. stavak (5) i članak 54. stavak (1) ZJN. Žalitelj također navodi da je nakon tražene izmjene za određene standarde putem portala za nabave Ugovorno tijelo samo dopunilo novi standard koji prvobitno nije tražen, a također nije tražen ni kroz izmjenju tenderske dokumentacije. Obzirom da je u tendersku dokumentaciju uvršten standard

EN 16471:2014- standard za šumske požare, nije jasno zašto je Ugovorno tijelo naknadno uvrstilo standard ISO 16703:2011- standard za požare u divljini, te smatra da je za ovu kacigu i područje u kojima djeluje Vatrogasna brigada ovaj standard apsolutno nepotreban, i da je standard EN 16471:2014 sasvim dovoljan. Stoga, smatra da je i po ovom osnovu tenderska dokumentacija neuredno sačinjena.

U izjašnjenju povodom žalbe Ugovorno tijelo smatra ovaj žalbeni navod neosnovanim pri čemu ističe da je tvrdnja Žalitelja da je Ugovorno tijelo prilikom odgovora na pitanja Žalitelja, navelo novi standard koji nije prvobitno tražen nije točan, a navod Žalitelja da je on nepotreban je paušalan. Ugovorno tijelo je kroz izmjenu tenderske **dokumentacije dodalo novi standard ISO 16703:2011 za koji Žalitelj navodi da je to "standard za divljinu"**. Ugovorno tijelo navodi da je ISO 16703:2011 standard za zaštitnu opremu ove vrste opreme, a koje ove kacige moraju zadovoljavati i koji omogućava i garantira čvrstoću i sigurnost zaštite glave korisnika prilikom kretanja vatrogasaca preko strmih, gusto pošumljenih i nepristupačnih terena. Ugovorno tijelo navodi da riječ "divljina" ni u kom slučaju ne određuje i determinira nadmorsku visinu, konfiguraciju i pošumljenost terena, nego odsustvo ljudi na tom terenu. Ovaj standard osigurava da tražena vatrogasna kaciga svojom kvalitetom, čvrstoćom, dobrim nalijeganjem na glavu i male težine, omogućava bolje kretanje vatrogasaca upravo na ovakvim terenima i na kojima vatrogasna jedinica vrlo često ima intervencije na gašenju šumskih požara. Mišljenje Žalitelja da je "EN 16471:2014 sasvim dovoljan" nije meritorno. Nije jasno na osnovu kojih ovlasti Žalitelj slobodno procjenjuje što je dovoljno za zaštitu glave vatrogasca. Ugovorno tijelo želi za svoje uposlenike - vatrogasce osigurati punu i najkvalitetniju zaštitu prilikom intervencija na svim, pa i na nepristupačnim terenima, te zato je traženje ovog standarda neophodno. Prema tome, ne može se uvažiti konstatacija Žalitelja da je TD u ovom dijelu nejasno, nepravilno i nepotpuno sačinjena. Iz svega navedenog, ovaj žalbeni navod smatra neosnovanim.

U očitovanju na izjašnjenje Ugovornog tijela Žalitelj navodi da je navod osnovan jer ponuditelji trebaju posjedovati norme prilikom isporuke, a ne prilikom nuđenja robe na potencijalnom tržištu tako da je u tom slučaju Ugovorno tijelo moralo standarde označiti sa "ili ekvivalent" kako to Zakon o javnoj nabavi nalaže.

U povodu ovog žalbenog navoda, ovo tijelo ukazuje da je člankom 54. stavak (2) ZJN, propisano da se *Tehničke specifikacije, uz poštivanje obveznih bosanskohercegovačkih tehničkih pravila, određuju: a) pozivanjem na tehničke specifikacije i, uz uvažavanje sljedećeg redoslijeda, na bosanskohercegovačke standarde kojima se preuzimaju europski standardi, europska tehnička odobrenja, zajedničke tehničke specifikacije, međunarodni standardi, drugi tehnički referentni sustavi koje su utemeljila europska tijela za standardizaciju ili, ako oni ne postoje, na bosanskohercegovačke standarde, bosanskohercegovačka tehnička odobrenja ili bosanskohercegovačke tehničke specifikacije koje se odnose na projektiranje, izračun i izvođenje radova te upotrebu proizvoda, pri čemu se svaka uputa mora označiti riječima "ili ekvivalent"*.

Iz prednje odredbe je najprije vidljivo da se Ugovorno tijelo može, odnosno ima pravo pozivati, između ostalog i na međunarodne standarde kao što je ISO, te je u tom smislu neosnovan dio navoda Žalitelja da je taj standard nepotreban. Ukoliko se neko svojstvo traži prema međunarodnom (u ovom slučaju ISO) standardu takva odredba ne može biti nezakonita jer je to zakonom izričito dopušteno.

Međutim, iz ove odredbe je također vidljivo da ista imperativna, dakle izraz „ili ekvivalent“ se obvezno dodaje bez postavljanja pitanja, postoji li ili ne postoji ekvivalentan standard, u slučaju navođenja bilo kojeg od standarda koji su pobrojani u ovoj odredbi.

Uvidom u predmetnu tehničku specifikaciju utvrđeno je da je ovo propušteno što čini bitnu povredu citirane odredbe, te se ovaj dio žalbenog navoda smatra osnovanim.

Žalitelj dalje ukazuje na nezakonitost u tehničkoj specifikaciji - U tehničkom dijelu tenderske dokumentacije - nakon izmjene mijenja se mogućnost podešavanja veličine od 51-65 cm, tvrdeći da postoji više proizvođača koji zadovoljavaju ovaj obim. Žalitelj navodi da je uvidom u tržište ustanovio da većina renomiranih, a i ostalih proizvođača za ovaj tip kacige koristi veličinu od 52-64 cm kao što su: Drager, MSA, Sicor, Titan Hot, što ih stavlja u diskriminirajući položaj. Također uvidom u tržište ustanovio je da obim veličine kacige od 51-65 posjeduje isključivo kaciga Rosenbauer Heros, što se vidi iz njihove brošure, te smatra da je točno specificirana i preferirana kaciga Rosenbauer Heros, što se kosi sa odredbama Zakona o javnim nabavama. Ugovorno tijelo direktno vrši povredu članka 54. stavak (9), koji ukazuje da Ugovorno tijelo ne smije u tehničkoj specifikaciji uputiti na određenog ponuditelja, na marku, tipove ili određeno porijeklo kojima se pogodovalo određenom proizvođaču, tj. ponuditelju. Referentni članci zakona koji obavezuju Ugovorno tijelo da pripremi tehničku specifikaciju na ravnopravnoj osnovi i bez diskriminacije tj. jednakog tretmana su članak 53. stavak (5) i članak 54. stavak (1) ZJN.

U izjašnjenju povodom žalbe Ugovorno tijelo smatra ovaj žalbeni navod neosnovanim pri čemu ističe da je tvrdnja Žalitelja da izborom veličine kacige Ugovorno tijelo preferira pojedine ponuditelje, potpuno neistinita. Veličinu kacige koje nude ponuditelji je šarolika, s tim da pojedini ponuditelji imaju više veličina u ponudi, od 52 - 64, kako Žalitelj navodi Drager, MS A, Sicor, Titan Hot, do 51 - 65 Rosenbauer, Vatropromet, Monsun, PAB...Dakle veličinu 51 - 65 nema samo Rosenbauer, nego i još neki proizvođači i ponuditelji što je lako provjeriti istraživanjem tržišta. Navedeno ni u kom slučaju ne bi trebalo biti predmet žalbe, nego eventualno predmet pitanja na portalu ejn.gov.ba. Prema tome, ne može se uvažiti konstatacija Žalitelja da je Ugovorno tijelo u ovom dijelu uputilo na određenog ponuditelja, na marku i tipove ili određeno porijeklo.

U očitovanju na izjašnjenje Ugovornog tijela Žalitelj navodi da odgovori Ugovornog tijela da više proizvođača posjeduje veličinu od 51-65 cm za kacigu za požare otvorenog prostora nisu točni. Ugovorno tijelo tvrdi da tu veličinu posjeduje više proizvođača i to: Vatropromet, Rosenbauer, Monsun PAB. Odgovorno tvrdi da Vatropromet i Monsun nisu proizvođači vatrogasnih kaciga nego distributeri PAB Akrapović i MSA kaciga, te ne mogu biti predmet odgovora ove točke. Što se tiče PAB Akrapović kaciga prilaže dokumente koji pokazuju da navodi Ugovornog tijela za veličinu nisu točni. Ugovorno tijelo kroz svoje odgovore svjesno pokušava da opravda pojedinačne stavke i time izbjegava promatrati tehničku dokumentaciju kao cjelinu koju evidentno prema žalbenim navodima zadovoljava samo jedan proizvođač. Također niti jednim navodom ne daje jasan stav zašto pojedine stavke moraju biti točno tako propisane a one preferiraju jednog proizvođača, a kao dokaz da tehnička specifikacija favorizira Rosenbauer HerosTitan i Heros Smart dostavlja brošure proizvoda.

U povodu ovog žalbenog navoda, cijeneći istovremeno i navode Ugovornog tijela koje je dalo u izjašnjenju, ovo tijelo ukazuje da je ključno pitanje predstavljaju li, navedene veličine uobičajenu nomenklaturu veličina u ovoj oblasti, koriste li se u ovoj oblasti uobičajene veličine izražene u brojevima, te označavanje izraženo u slovima (npr. od S, M, XL, XXL) i bi li Ugovorno tijelo

prihvatilo kacige koje se ne označavaju na način koji Ugovorno tijelo traži, nego nose drugačije oznake uobičajene u trgovini. Uvidom u predmetnu tehničku specifikaciju utvrđeno je da se za vatrogasne kacige za požare otvorenog prostora pod rubrikom: Veličina kacige, traži raspon od 51-65 cm (stranica 31. TD). Pritom nije jasno odnosi li se ovo na veličinu ili mogućnost podešavanja nekih standardnih veličina ili su ovim zadane veličine, tj. ako se odnosi na veličine kaciga, za ovo tijelo je neprihvatljivo da se zahtijeva samo jedan način označavanja veličina, bez mogućnosti nudića kaciga čije se veličine označavaju na drugi način, budući da nije dokazano da u funkcionalnom smislu ne mogu odgovoriti svojoj namjeni, što predstavlja povredu članka 54. Zakona o javnim nabavama, zbog čega se ovaj žalbeni navod smatra **osnovanim**.

Ovo tijelo je uvidom u cjelokupni spis, u ovom konkretnom slučaju javne nabave, posebno u predmetnu tendersku dokumentaciju, utvrdilo da ista nije sačinjena u skladu s odredbama Zakona o javnim nabavama kao i podzakonskim aktima, na što Žalitelj osnovano ukazuje u žalbi, te se zaključuje kako predmetna tenderska dokumentacija nije zakonita, zbog čega se ista poništava, a žalba Žalitelja smatra osnovanom.

Povrat uplaćenih sredstava na ime naknade žalbenog postupka u iznosu od 2.000,00 KM izvršit će se posebnim aktom, a u skladu sa člankom 108. stavak (7) Zakona o javnim nabavama i člankom 4. Instrukcije o načinu uplate, kontrole i povrata naknada propisanih člankom 108. Zakona o javnim nabavama ("Službeni glasnik BiH" broj: 86/14).

Na osnovu činjenica utvrđenih u postupku i provedenih dokaza, shodno članku 104. i 111. stavak (1) točka d) Zakona o javnim nabavama ovo tijelo riješilo je žalbu, kao u dispozitivu ovog rješenja.

Pouka o pravnom lijeku:

Ovo rješenje je konačno i izvršno. Protiv ovog rješenja može se podnijeti tužba u upravnom sporu pred Sudom Bosne i Hercegovine u roku od 30 dana od dana prijema rješenja. Taksa na tužbu iznosi 100,00 KM.

Dostaviti:

- TEVE VARNOST ELEKTRONIKA d.o.o. Visoko
- Kantonalna uprava civilne zaštite KS
- evidencija
- a/a

PREDSJEDNIK VIJEĆA
dr. Samir Buljina

